

第3回沖縄大交易会は多くの企業・団体の皆様のご理解とご支援により運営致しております。

第3届冲绳大交易会运营获得了多家企业与团体的理解与支持。



沖縄ヤマト運輸



地元と ともに



Face to Face



あなたの暮らし丸ごと応援!  
JAおきなわ



地元に全力!

au 沖縄セルラー  
OKINAWA CELLULAR



那覇空港貨物ターミナル株式会社



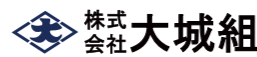
那覇空港ビルディング株式会社



琉球朝日放送



イオン琉球株式会社



株式会社 大城組



株式会社 沖縄コングレ



沖縄タイムス社



コンクリートテクノロジーの未来をみつめて  
沖縄テクノクリート株式会社



沖縄テレビ



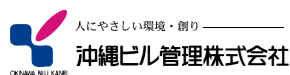
沖縄電力



OAS航空  
OKINAWA-NITTSU AIRCARGO



OAS航空  
OKINAWA-NITTSU AIRCARGO



人にやさしい環境・創り  
沖縄ビル管理株式会社



オリオンビール



金秀グループ



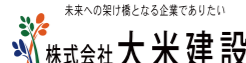
KSC  
久米島製糖株式会社



サンエー



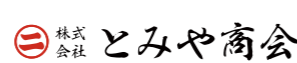
この島の担保  
大同火災



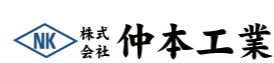
未来への架け橋となる企業でありたい  
株式会社 大和建設



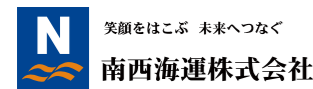
拓南製鐵 株式会社



株式会社 とみや商会



株式会社 仲本工業



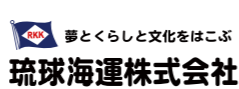
笑顔をはこぶ 未来へつなぐ  
南西海運株式会社



JAPAN AIRLINES



ラジオ沖縄 864kHz



夢とくらしと文化をはこぶ  
琉球海運株式会社



琉球新報



島の資源で郷土をつくる  
琉球セメント



琉球通運株式会社  
RYUKYU FREIGHT FORWARDERS



琉球物流  
RYUKYU LOGISTICS  
日本通運代理店



株式会社 10ゆうせき

〒901-0152 沖縄県那覇市小禄 1831-1 (沖縄県産業振興公社内)  
〒901-0152 沖縄県那覇市小禄 1831-1 (沖縄県産業振興公社内)  
TEL 098-851-7463 / FAX 098-859-6233 / E-mail daikouekikai@okinawa-ric.or.jp  
TEL +81-98-851-7463 / FAX +81-98-859-6233  
http://www.gotf.jp/



本誌の原材料調達・印刷・流通・廃棄に伴うCO2排出量 2.5t(316g/1冊)は、沖縄県内事業者が創出した国内クレジットでカーボン・オフセットいたします。

第3回

沖縄

THE GREAT OKINAWA TRADE FAIR 2016  
INTERNATIONAL FOODS BUSINESS MEETING

国際食品商談会

交易会

2016.11.21 MON・22 TUE

2016年11月21日(周一)、22日(周二)

沖縄コンベンションセンター

沖縄会议中心

公式ガイドブック  
官方指南

主催 沖縄大交易会実行委員会

創設会員 沖縄県、沖縄懇話会

正会員 (株)ANA Cargo、(株)沖縄海邦銀行、(株)沖縄銀行、沖縄ヤマト運輸(株)  
コザ信用金庫、(株)琉球銀行

準会員 沖縄県農業協同組合、沖縄セルラー電話(株)、那覇空港貨物ターミナル(株)  
那覇空港ビルディング(株)、琉球朝日放送(株)、琉球放送(株)

一般会員 ANAホールディングス(株)、イオン琉球(株)、(株)大城組、(株)沖縄コングレ  
(株)沖縄タイムス社、沖縄テクノクリート(株)、沖縄テレビ放送(株)、沖縄電力(株)  
沖縄日通エアカーゴサービス(株)、沖縄ビル管理(株)、オリオンビール(株)  
(株)金秀本社、久米島製糖(株)、(株)サンエー、大同火災海上保険(株)  
(株)大和建設、拓南製鐵(株)、(株)とみや商会、(株)仲本工業、南西海運(株)  
日本航空(株)、(株)ラジオ沖縄、琉球海運(株)、(株)琉球新報社  
琉球セメント(株)、琉球通運(株)、琉球物流(株)、(株)りゅうせき

協力会員 (一財)沖縄観光コンベンションビューロー、沖縄経済同友会  
(一社)沖縄県銀行協会、(一社)沖縄県経営者協会、(公社)沖縄県工業連合会  
(公財)沖縄県産業振興公社、沖縄県商工会議所連合会、沖縄県商工会連合会  
沖縄県情報通信関連産業団体連合会、沖縄県中小企業家同友会  
沖縄県中小企業団体中央会、沖縄振興開発金融公庫  
(独)中小企業基盤整備機構沖縄事務所、内閣府沖縄総合事務局  
(独)日本貿易振興機構(JETRO)沖縄貿易情報センター

後援 (公財)茨城県中小企業振興公社、鹿屋商工会議所  
群馬県農畜産物等輸出推進機構、(株)西京銀行、札幌市、静岡県、(株)千葉銀行  
とくしま農林水産物等輸出促進ネットワーク、農林中央金庫、(株)百十四銀行  
丸亀市、三重県、(公財)三重県産業支援センター、三重県農業協同組合中央会  
(株)武蔵野銀行

運営 沖縄大交易会実行委員会事務局(沖縄県産業振興公社内)  
運営事務局:(株)沖縄コングレ  
マッチング・アフターフォロー事務局:(株)JTB西日本

※50音順

www.gotf.jp



開催の挨拶 开幕致辞

目次 目录 / 沖縄大交易会について 关于冲绳大交易会



沖縄県知事  
**翁長 雄志**  
冲绳县知事  
翁长雄志



沖縄大交易会実行委員会 委員長  
沖縄懇話会 代表幹事  
**小禄 邦男**  
冲绳大交易会実行委員会 委員長  
冲绳联谊会 代表干事  
小禄 邦男

かつて沖縄は「琉球王国」として、世界の架け橋を意味する「万国津梁」の精神で、海を隔てた様々な国や地域と交流・交易を行って参りました。

今日の沖縄県は、アジア経済のダイナミズムを取り込み、アジアとともに発展していくことを目指しております。

沖縄県では、この沖縄大交易会を、アジア経済戦略構想における重要な事業と位置付け、県内の企業、行政、関係機関が一体となり取り組んでおります。

今回、15の国と地域、そして日本全国から合計462社が御参加頂いたことは、県の目指す姿と本商談会の趣旨に対し御理解いただいたものと、深く感謝申し上げます。

皆様をお迎えするにあたり、国内最大級の個別マッチング型国際食品商談会としての期待に応えるべく、関係機関と連携し、前年度以上の会となるよう取り組んで参りました。

ここ沖縄の地で多くの商機をつかんで頂くとともに、国際物流拠点、そして国際交易拠点としての沖縄の魅力を感じて頂くことを御期待申し上げます。

結びに、多くの商談成約と皆様の益々の御発展を心から祈念申し上げます。

冲绳曾作为“琉球王国”，以连接世界的“万国津梁”为精神，与隔海相望的各个国家和地区进行交流、交易。

现如今的冲绳县，积极投身亚洲经济建设，力求与亚洲经济共同发展。

冲绳县将此次冲绳大交易会视作亚洲经济战略构想的重要事业，并将其置于重要地位，县内企业、行政机关、相关机构均同心协力，全力以赴。

此次，共计15个国家与地区以及462家国内企业与会，非常感谢各位给予本县目标以及本洽谈会宗旨的理解。

为了迎接各位的到来，满足国内最大级别的匹配型国际食品洽谈会需求，我们在前一年就已联合相关机构召开了相关会议。

希望各位在冲绳把握住众多商机的同时，可以体验其作为国际物流基地、国际交际基地的巨大魅力。

最后，祝愿洽谈会圆满成功！各位的事业蒸蒸日上！

第3回沖縄大交易会へご参加ならびにご来場頂きまして、誠にありがとうございます。

沖縄大交易会は、今回で3回目の開催を迎えることとなりました。開催を重ねる毎に多くの沖縄県産品をはじめ、全国各地の特色ある特産品が沖縄国際物流ハブを活用し、アジアを主とした多くの海外市場へ展開するようになり、定番商品化も実現できるようになりました。

これもひとえに、参加企業ならびに全国の自治体や各種支援団体様のご尽力とご協力の賜物と深く感謝申し上げます。

今回も世界15の国と地域から200社を超えるバイヤー様と41の都道府県から約260社の国内サプライヤー様にご参加頂くこととなり、年々開催規模も拡大しており、ビジネスマッチングの場として充実していることを実感しております。

沖縄大交易会実行委員会では、今後も参加者にとって有意義な商談会となるよう、ますますの拡大とサービスの向上を図り、素晴らしい日本の食文化を世界へ発信する懸け橋となるよう努めて参ります

最後に、参加企業の皆さまにとって、実りの多い商談会となりますことを祈念申し上げます。

非常感谢各位能够参加第3届冲绳大交易会。

此次是第3届的冲绳大交易会。每次举办大交易会时，许多冲绳县产品以及全国各地的特产品都会通过冲绳国际物流中心，在以亚洲为主的多个海外市场开拓业务，成为固定销售的商品。

这也是参加的企业以及全国自治体、各种志愿团体大力配合的结果，在此表示衷心的感谢。

此次也有来自全球15个国家和地区的200多家买家以及来自41个都道府县的约260家国内供应商参加。每年的交易会举办规模都在扩大，我也切身感受到了作为商贸合作促进场所的充实感。

为了确保大交易会成为一个对参加者有意义的洽谈会，冲绳大交易会实行委员会今后也将不断扩大规模，提升服务质量，努力使大交易会成为一座向全球传递日本出色饮食文化的桥梁。

最后，我祝愿各家与会企业能够在洽谈会取得丰硕的成果。

目次  
目录

大交易会とは  
什么是大交易会

開催の挨拶 开幕致辞	01	出展商品 食品加工品 食品加工品	21
目次・大交易会とは 目录、什么是大交易会	02	出展商品 酒類 酒类	25
大交易会の特徴 大交易会的特征	03	出展商品 サプリメント・健康食品 供应商品、健康食品	27
スケジュール(1日目、2日目) 日程(第1天、第2天)	04	出展商品 鮮魚・水産加工品 鲜鱼、水产加工品	29
沖縄コンベンションセンター周辺MAP 冲绳会议中心周边MAP	05	出展商品 精肉・畜産加工品 精肉、畜产加工品	31
第1商談会場 第1洽谈会场	07	出展商品 茶・コーヒー 茶、咖啡	32
第2商談会場 Japan Sweets Selection 2016・JETRO食品輸出商談会 第2洽谈会场、 Japan Sweets Selection 2016、 JETRO食品出口洽谈会	09	出展商品 お菓子・スイーツ 点心、甜点	33
PRブース PR展位	10	バイヤー一覧 买家一览表	35
都道府県別サプライヤー一覧 各都道府県の供应商一览表	11	PRブース出展者一覧 PR展位出展公司一览表	37
出展商品 調味料 调味品	15	昨年実績データ 去年的业绩数据	41
出展商品 青果・農産加工品 果蔬、农产加工品	17	参加サプライヤーの声 与会供应商的心声	42
出展商品 お米 大米	19	沖縄国際物流ハブについて 关于国际物流中心	43
出展商品 飲料 饮料	20	同時開催イベント詳細 同时举办的活动的详细内容	45

沖縄は、東アジアの中心という地理的優位性を活かし、国際物流貨物ネットワーク(沖縄国際航空物流ハブ)を構築・拡大を目指しています。

このネットワークを活用し、日本全国の特産品等の海外販路拡大につなげていくことを目的に開催される、事前マッチング型においては日本最大規模の「食」をテーマとした国際食品商談会です。日本全国の農林水産業者・食品加工業者と国内外の流通事業者に沖縄へ参集いただき、沖縄県の目指す21世紀の「万国津梁」(交易を通しての世界の架け橋)の実現に向け、オールジャパン、そしてオールアジアの交易会としての発展を目指しています。

冲绳将充分利用东亚中心的地理优势，构建及扩大国际物流货运网(冲绳国际航空物流枢纽)设定为目标。本洽谈会是日本最大规模以“饮食”为主题，希望充分利用此运输网，扩大日本全国特产品的海外贩卖途径的事先配对型国际商品洽谈会。汇聚日本全国的农林水产从业者、食品加工从业者及国内外销售从业者，实现成为21世纪的“万国津梁”(以贸易架起连接世界的桥梁)，发展成为面向全日本及全亚洲的交易会。



沖縄大交易会の  
特徴  
冲绳大交易会的特征

海外バイヤー数が国内最大級の個別商談会

海外买家数量达到国内最大级别的单独洽谈会

香港、台湾、シンガポール、タイ等、日本産農林水産物・食品の販路創出拡大が見込める国・地域から海外バイヤーを招聘する、日本国内最大級の個別商談会です。

今年度は261社のサプライヤー、201社のバイヤーが参加します。

从香港、台湾、新加坡、泰国等有望开拓日本产农林水产品与食品销路的国家和地区邀请海外买家，是日本国内最大级别的单独洽谈会。

今年共有261家供应商、201家买家参加。

第1回 交易会(2014年)実績

第1届交易会(2014年)数据

- 参加サプライヤー数200社  
与会供应商数量200家
- 参加バイヤー数176社(海外99社/国内77社)  
与会买家数量176家(海外99家/国内77家)
- 商談件数1861件  
洽谈件数1861件

第2回 交易会(2015年)実績

第2届交易会(2015年)数据

- 参加サプライヤー数200社  
与会供应商数量200家
- 参加バイヤー数182社(海外116社/国内66社)  
与会买家数量182家(海外116家/国内66家)
- 商談件数2,273件  
洽谈件数2,273件



沖縄国際物流ハブの活用促進

促进冲绳国际物流中心的运用

沖縄国際物流ハブの利用に関心の高い国内外のバイヤーを招聘します。

2009年秋に那覇国際空港に構築された沖縄国際物流ハブにより、国際貨物取扱量は目覚ましい勢いで伸長、成田、関空、羽田に次ぐ、国内第4位へと急成長を遂げています。(2014年末時点)

沖縄国際物流ハブは、ANA貨物ハブを基盤とし、ヤマト運輸をはじめとするフォワーダーによる海外輸送サービスや沖縄県内商社等との連携による混載輸送を通じて、「リードタイム短縮」「小口配送」「鮮度保持」が可能となりました。

邀请了对冲绳国际物流中心的运用较为关注的国内外买家。

在2009年秋季，凭借建造于那霸国际机场的冲绳国际物流中心，国际货物运输量增长迅猛，实现了快速增长，名列全国第4，仅次于成田、关空、羽田。(截至2014年年末)

冲绳国际物流中心是以ANA货物中心为基础，通过大和运输等运输企业的海外运输服务或与冲绳县内商社等合作的混载运输，实现了“前置时间的缩短”、“小额配送”、“新鲜度的维持”。



商談会  
スケジュール  
洽谈会日程

11月21日(月) 11月21日(周一)

時間 时间	実施内容 实施内容	実施会場 实施会场
08:50~09:30	オープニングセレモニー 开幕仪式	劇場棟 剧场大楼
10:00~10:30	個別商談① 单独洽谈1	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
10:45~11:15	個別商談② 单独洽谈2	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
11:30~12:00	個別商談③ 单独洽谈3	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
12:00~13:00	昼食時間 午餐时间	
13:00~14:30	フリー商談 自由洽谈	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
14:30~15:00	個別商談④ 单独洽谈4	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
15:15~15:45	個別商談⑤ 单独洽谈5	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
16:00~16:30	個別商談⑥ 单独洽谈6	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
16:45~17:15	個別商談⑦ 单独洽谈7	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
17:15~17:35	商談記録記入時間 洽谈记录填写时间	
18:30~20:00	歓迎レセプション・フードショー 欢迎会、食品展览	ラグナガーデンホテル 拉古纳花园酒店

11月22日(火) 11月22日(周二)

時間 时间	実施内容 实施内容	実施会場 实施会场
10:00~10:30	個別商談① 单独洽谈1	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
10:45~11:15	個別商談② 单独洽谈2	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
11:30~12:00	個別商談③ 单独洽谈3	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
12:00~13:00	昼食時間 午餐时间	
13:00~14:30	フリー商談 自由洽谈	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
14:30~15:00	個別商談④ 单独洽谈4	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
15:15~15:45	個別商談⑤ 单独洽谈5	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
16:00~16:30	個別商談⑥ 单独洽谈6	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
	休憩(15分) 休息(15分钟)	
16:45~17:15	個別商談⑦ 单独洽谈7	展示棟 / 会議場 A1 展示大楼 / 会议大楼 A1
17:15~17:45	商談記録記入・アンケート記入時間 洽谈记录填写与问卷调查填写时间	

**会場周辺  
MAP**  
会场周边MAP

**第3回 沖縄大交易会 会場**  
THE GREAT OKINAWA TRADE FAIR 2016



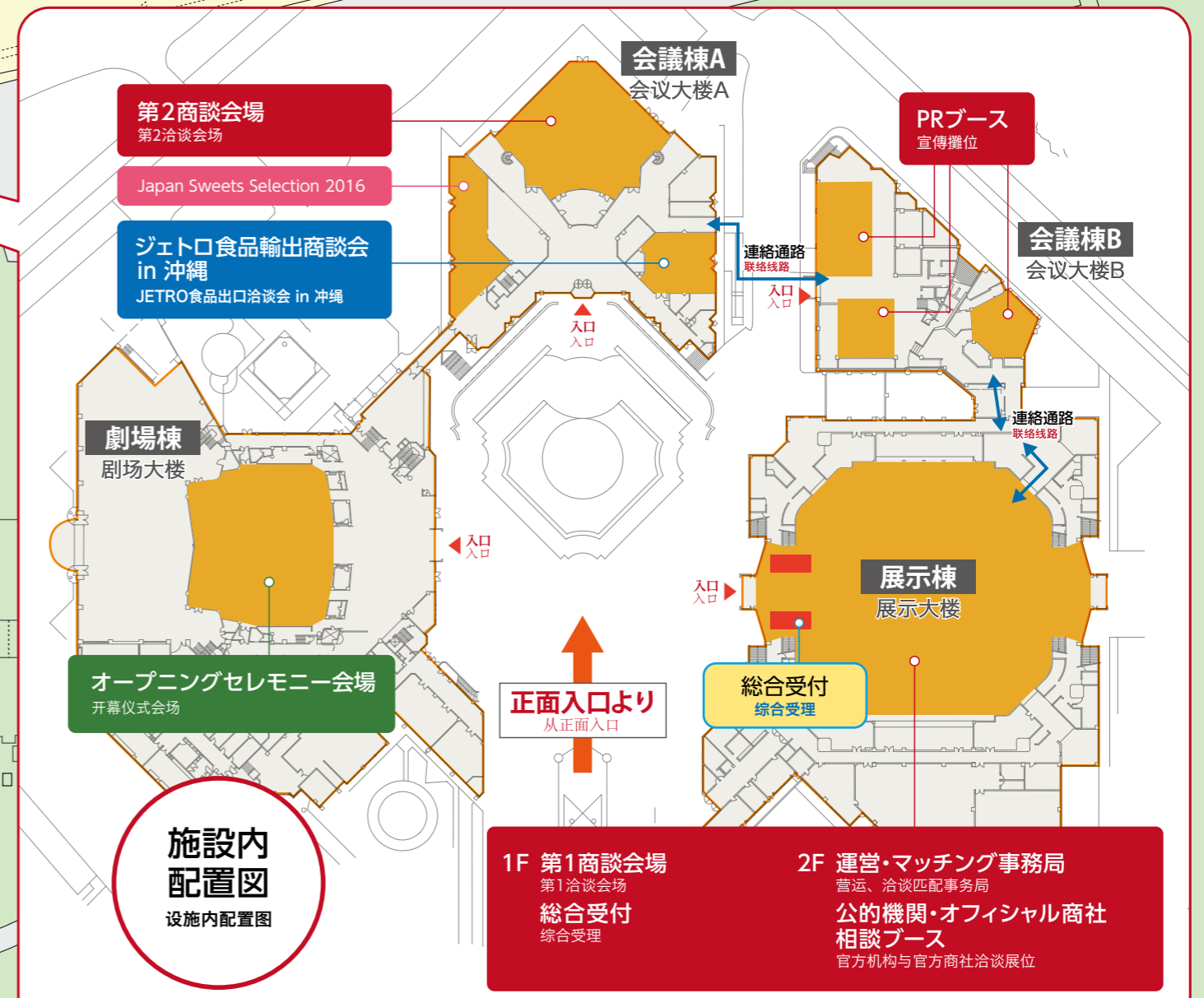
**歓迎レセプション・フードショー会場**  
欢迎招待会、食品展会会场

ラグナガーデンホテル  
拉古纳花园酒店

北谷  
北谷方向

国道58号線宜野湾バイパス  
国道58号线宜野湾支路

那覇・牧港方面  
那覇与牧港方向



**施設内  
配置図**  
设施内配置图

正面入口より  
从正面入口

1F 第1商談会場  
第1洽谈会场  
総合受付  
综合受理

2F 運営・マッチング事務局  
运营、洽谈匹配事務局  
公的機関・オフィシャル商社  
相談ブース  
官方机构与官方商社洽谈展位

- 会場図
- サブリヤー
- 調味料
- 果糖、农産加工品
- お米
- 飲料
- 食品加工品
- 酒類
- 供成食品、健康食品
- 鮮魚、水産加工品
- 精肉、畜産加工品
- 茶、コーヒー
- 点心、甜点
- 買収一覽表
- F&T (農産)
- 去年的业绩数据
- 关国际物流中心

会場図 会场图



第1 洽谈会场  
展示大楼

- 調味料 調味品
- 酒類 酒类
- 青果・農産加工品 果蔬、农产加工品
- サプリメント・健康食品 供应商品、健康食品
- お米 大米
- 鮮魚・水産加工品 鲜鱼、水产加工品
- 飲料 饮料
- 精肉・精肉加工品 精肉、畜产加工品
- 食品加工品 食品加工品

公的機関・オフィシャル商社 相談ブース

官方机构与官方商社洽谈展位

バイヤー様との商談を進める上での物流、関税、検疫、法律等の相談をはじめ、ビジネスサポートのご相談を承ります。

提供与采购商洽谈时关于物流、关税、检疫、法律等方面的咨询及商务支援。

公的機関 官方机构

一般社団法人 沖縄発明協会  
Okinawa Branch of Japan Institute of Invention and Innovation

沖縄弁護士会 (国際委員会)  
Okinawa Bar Association

沖縄県アジア経済戦略課  
Okinawa Prefectural Government, Asian Economic Strategy Division

公益財団法人 沖縄県産業振興公社  
産業振興部 海外・ビジネス支援課  
Okinawa Industry Promotion Public Corporation.

オフィシャル商社 官方商社

株式会社新垣通商  
Arakaki Tsusho Corporation

株式会社沖縄県物産公社  
Okinawa Products Associated Co.,Ltd

株式会社沖縄県物産企業連合  
Okinawa Products Enterprise Corporation

沖縄ヤマト運輸株式会社  
Okinawa Yamato Transport Co.,Ltd.

株式会社JCC  
JCC Co.,LTD.

三井物産株式会社 (那覇支店)  
MITSUI & CO., LTD.



公的機関・オフィシャル商社 相談ブース

官方机构与官方商社洽谈展位

バイヤー様との商談を進める上での物流、関税、検疫、法律等の相談をはじめ、ビジネスサポートのご相談を承ります。

提供与采购商洽谈时关于物流、关税、检疫、法律等方面的咨询及商务支援。

公的機関 官方机构

沖縄地区税関

Okinawa Regional Customs

農林水産省動物検疫所沖縄支所

Animal Quarantine Service Okinawa Office

農林水産省那覇植物防疫事務所

Naha Plant Protection Station

独立行政法人日本貿易保険

Nippon Export and Investment Insurance



Payke は商品についてのバーコードから多言語で商品情報を紹介するアプリです。大交易会の商品にも対応しているので、商品選びの際にぜひ使ってみてください!



Free



Payke 是一款通过条形码用多语言介绍商品信息的的应用软件。该软件也可支持大交易会的商品，选择商品时请一定试一下!

- 会場図
- サプライヤー
- 調味料
- 青果・農産加工品
- お米
- 飲料
- 食品加工品
- 酒類
- サプリメント・健康食品
- 鮮魚・水産加工品
- 精肉・畜産加工品
- 茶・コーヒー
- 点心、甜点
- バイヤー一覧表
- PRブース
- 去年の業績データ
- 国際物流ハブ

会場図 会场图



第2商談会場 (会議棟A)

第2 洽谈会场 会议大楼 A

お菓子・スイーツ 点心、甜点

茶・コーヒー 茶、咖啡

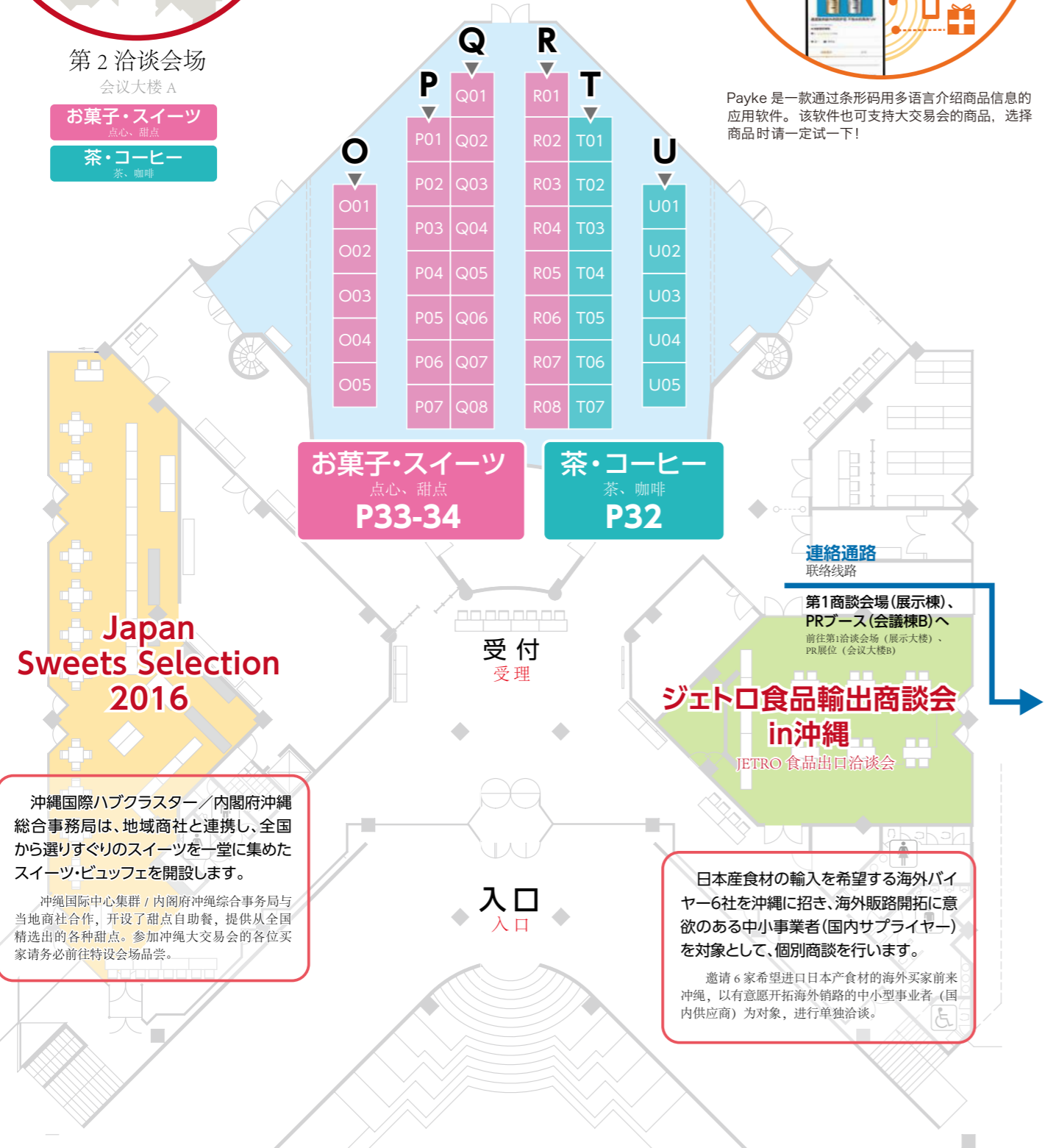


Payke 是一款通过条形码用多语言介绍商品信息的应用软件。该软件也可支持大交易会商品，选择商品时请一定试一试！



PRブース (会議棟B)

PR 展位 会议大楼 B



- PR18 宍岐東部漁業協同組合 Fisheries Cooperatives in East Iki Island, Nagasaki Prefecture
- PR19 村上堆朱事業協同組合 Murakami-Tsuishu Cooperative Business Association
- PR20 株式会社高島商事 TAKASHIMA SHOJI CO.,LTD.
- PR21 株式会社サクラバイオ SAKURA BIO Co.,Ltd
- PR22 FOR KUMAMOTO PROJECT (株式会社 白石) FOR KUMAMOTO PROJECT (SHIRAIISHI CO.,LTD)
- PR13 滝川地方卸売市場株式会社 Takikawa wholesale market Co.,Ltd
- PR14 公益財団法人三重県産業支援センター Mie Industry and Enterprise Support Center
- PR15 かごしま有機農業推進協議会 Kagoshima Organic Agriculture Promotion Council
- PR16 徳島県・株式会社 徳島銀行 Tokushima Prefecture・The Tokushima Bank LTD.
- PR17 農林中央金庫 The Norinchukin Bank
- PR01 株式会社 ANA Cargo ANA Cargo Inc.
- PR02 沖縄日通エアカーゴサービス株式会社 OKINAWA-NITTSU AIRCARGO SERVICE CO.,LTD.
- PR03 南西海運株式会社 NANSEI KAIUN CO.,LTD
- PR04 沖縄ヤマト運輸株式会社 OKINAWA YAMATO TRANSPORT CO., LTD
- PR05 琉球通運株式会社 RYUKYU FREIGHT FORWARDERS CO.,LTD.
- PR06 琉球海運株式会社 RYUKYU KAIUN KAISHA
- PR07 株式会社 新垣通商 ARAKAKI TSUSHO CORPORATION
- PR08 石垣パイン加工場 ISHIGAKI PINE FACTORY
- PR09 沖縄県酒造組合 OKINAWA AWAMORI DISTILLERS ASSOCIATION
- PR10 内閣府沖縄総合事務局農林水産部 Okinawa General Bureau, Cabinet Office, Agriculture, Forestry and Fisheries Department
- PR11 那覇港振興協議会 Naha Port Promotion Council
- PR12 那覇港管理組合 Naha Port Authority

会場図 会場別 調味料 果糖・食添加品 青果・農産加工品 お米 大米 飲料 食品加工品 酒類 供成食品 健康食品 サブノート 健康食品 鮮魚 水産加工品 精肉・畜産加工品 精肉 畜産加工品 茶・コーヒー お菓子・スイーツ パイヤー 一覧表 F15-1 農産部 昨年度の業績データ 国際物流ハブ



都道府県別サプライヤー一覧 各都道府県の供應商一覧表

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 奈良県, 鳥取県) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 香川県, 徳島県) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 高知県, 福岡県) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 鹿児島県, 沖縄県) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 宮崎県) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 東京都) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 愛媛県) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).

Table with 2 columns: Prefecture Name (e.g., 宮城県) and Supplier List (Company Name, Page, Product Type).



出展商品一覧 出展商品一覧表

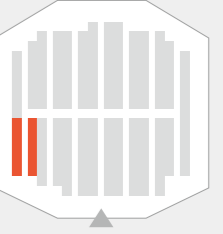
調味料 26booth

調味品

第1商談会場  
第1洽谈会场  
展示棟  
展示大楼



第1商談会場  
第1洽谈会场  
展示棟  
展示大楼



A01 山形 山形県  
株式会社みどりサービス マルノ-山形  
Midori Service Maruno Yamagata Inc.  
絶品とび魚だし(醬沢ストレート)  
zeppintobiodasizaitaku straight  
とび魚でダシを取ったつゆ!  
飞鱼压榨而成的汤汁!

A02 埼玉 埼玉県  
ヤマキ醸造株式会社  
YAMAKI JOZO CO., LTD.  
国産有機醤油  
JAS Organic-certified Soy Sauce  
伝統杉桶仕込の国産有機醤油  
传统杉桶制的日本有机酱油

A03 静岡 静岡県  
ちきり清水商店株式会社  
CHIKIRI SHIMIZU-SHOTEN CO.,LTD  
乾逸品 日本のだし本枯節  
Bonito stock pack  
食塩不使用・無添加のだし  
无添加, 不含盐汤汁

A04 静岡 静岡県  
鶏林食品株式会社  
KEIRIN FOODS CO.,LTD  
おいしいたれ 塩だれ  
ハーブが香る無添加の「塩だれ」  
纯香草制作的无添加「盐酱」

A05 愛知 愛知県  
三州三河みりん 株式会社角谷文治郎商店  
MIKAWA MIRIN/Sumiya Bunjiro Brewery Co.,Ltd.  
三州三河みりん  
SANSHU MIKAWA MIRIN  
デザートに使える三河みりん  
可用于甜点的三河甜料酒

A06 愛知 愛知県  
株式会社まるや八丁味噌  
Maruya Hachio Miso Co.,Ltd.  
八丁味噌  
Hachio Miso  
こだわりの製法、伝統の味!  
讲究的制作方法, 成就传统美味!

A07 三重 三重県  
伊賀越 株式会社  
IGAGOE Co.,Ltd  
天然醸造醤油  
Naturally Brewed Soy Sauce  
天然醸造醤油No1メーカー  
天然醸造醤油的首席制造商

Grid for booths A01-A13

B

A

Grid for booths A01-A13

Grid for booths B01-B13

B01 島根 島根県  
有限会社 平和亭  
HEIWATEI Corp.  
つゆぼん®  
TSUYUPON®  
ゆず果汁と旨みダシの万能調味料  
香橙果汁与美味汤汁的万能调味料

B02 広島 広島県  
カクサン食品株式会社  
Kakusan Foods Co., Ltd.  
オイスターエキス  
Oyster Extract  
一滴であなたもプロの料理人  
只需加入一滴, 您就成为职业厨师

B03 香川 香川県  
小豆島ヤマイチ  
SHODOSHIMA YAMAICHI  
オリーブ煙製醬油  
OliveSmoked Soy Sauce  
煙製調味料が創る新感覚料理  
熏制调味料开创的新感觉料理

B04 香川 香川県  
株式会社 蒼のダイヤモンド  
Ao no Diamond Inc.  
日本産エキストラバージンオリーブオイル  
Extra Virgin Olive Oil(Made in Japan)  
瀬戸内からの贈り物です。  
瀬户内的赠礼

B05 香川 香川県  
鎌田商事株式会社  
Kamada Foods International, Ltd.  
だし醤油  
Dashi Soy Sauce  
料理の基本は、これ一本。  
料理只需这一瓶。

B06 香川 香川県  
丸一倉庫株式会社  
maruichisouko  
黄金カエリ  
GOLD KAERI FISH  
栄養満点!瀬戸内海の宝物  
富含营养! 瀬户内海的宝物

B07 福岡 福岡県  
青柳醤油  
AOYAGISYOUYU  
梅ぼんず  
umeponzu  
体にやさしい無添加ぼんず!  
对人体有益的无添加橙汁!

Grid for booths B08-B13

A08 三重 三重県  
うれし野ラボ株式会社  
Ureshino-Lab.,Co.Ltd  
フレーバーオイル わさび  
FLAVOR OIL WASABI  
わさびオイルで日本食を豊かに  
芥末油为日本美食添彩

A09 三重 三重県  
株式会社 福岡醤油店  
Fukuoka Soy Sauce Brewery Co., Ltd.  
再仕込みしょうゆ いにしへ  
Sai-shikomi Soy Sauce Inishie  
時空を超えた120年の味  
穿越120年的美味

A10 京都 京都府  
甘利香辛食品株式会社  
AMARI SPICE FOODS CO., LTD.  
CA 直火焼カレールウ  
C&A Curry Roux  
畜肉原料・化学調味料不使用  
采用畜牧原料, 不添加任何化学调料

A11 京都 京都府  
小野甚味噌醤油醸造株式会社  
ONOJIN Co.,Ltd.  
黒にんにくドレッシング  
Black garlic dressing  
素材の味に美味しい革新を!  
原材料的美味革新!

A12 兵庫 兵庫県  
株式会社多田フィロソフィ  
TADA PHILOSOPHY,INC.  
淡路島の藻塩  
Moshio of Awajilstand  
まろやかな塩味が特徴!  
特色醇厚咸味! 特色醇厚咸味!

A13 兵庫 兵庫県  
有限会社六甲味噌製造所  
Rokko Miso Co., Ltd.  
味噌、味噌加工品、フリーズドライみそ汁  
Miso, Miso related products, Freeze-dried miso soup  
日本の味噌文化を世界へ!  
向世界展示日本的味噌文化!

Grid for booths A11-A13

Grid for booths A01-A07

Grid for booths A08-A13

Grid for booths A11-A13

Grid for booths B01-B07

Grid for booths B08-B13

Grid for booths B11-B13

B08 福岡 福岡県  
朝倉物産株式会社  
Asakura Bussan Co., Ltd.  
おさくら農園より-葱ドレッシング  
Green Spring Onion Dressing (From Asakura Farm)  
自社農場の葱で作りました!!  
用自家农场的葱制作而成!

B09 大分 大分県  
株式会社ファインド・ニューズ 沖縄支社  
FIND NEWS INC.,  
バジルソース  
Basil Sauce  
新鮮なオーガニックを食卓に  
为餐桌提供新鲜的有机食品

B10 大分 大分県  
有限会社田中醤油店  
Tanaka Soy Sauce Company  
葱ソース  
Japanese Green Onion Sauce  
摘みたて和ハーブのリッチなソース  
采摘的日式草药 丰富的药汁

B11 鹿児島 鹿児島県  
坪水醸造株式会社  
Tsubomizu-Jozo Co.Ltd.  
姫甘海老油  
Princess shrimp oil  
錦江湾でしか作れない海老油  
独产自锦江湾的虾油

B12 沖縄 沖縄県  
株式会社赤マルソウ  
AKAMARUSOU CO.,Ltd  
沖縄豚肉みそ  
okinawa butanikumiso  
沖縄の定番おかず味噌!  
沖縄家常菜有味味噌!

B13 沖縄 沖縄県  
株式会社 沖縄トータルサービス  
Okinawa Total Service Inc.  
トータル天然だし 500g  
TOTALLY NATURAL FLAVORING(SALT-FREE) 500g  
沖縄の優しい味をご家庭に!  
将冲绳美味送达普通家庭!

Grid for booths B11-B13

会場図 会場图  
サブライヤー一覽 参展商一览  
調味料 调味品  
青果・農産加工品 果蔬・农产品  
お米 大米  
飲料 饮料  
食品加工品 食品加工业  
酒類 酒类  
供成品 健康食品 鮮魚 水产加工品 猪肉 畜产加工品 茶 コーヒー 点心、甜点 买家一览表 参展商一览表 去年业绩数据 关于国际物流中心 国际物流 Hub

出展商品一覧 出展商品一覧表

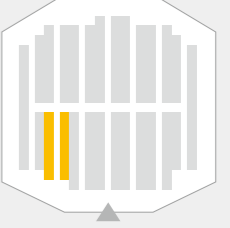
青果・農産加工品 30booth

果蔬、农产加工品

第1商談会場 第1洽谈会场 展示棟 展示大楼



第1商談会場 第1洽谈会场 展示棟 展示大楼



**C01** 北海道 北海道  
道北なよろ農業協同組合  
Dohoku-nayoro Agricultural cooperative  
とうもろこし  
Corn  
北の大地の贈りもの  
北方大地的赠礼

**C02** 青森 青森県  
有限会社柏崎青果  
KASHIWAZAKI SEIKA CO., LTD.  
黒にんにく 親孝行 150g  
Black Garlic Oyakoukou 150g  
一日一片元気の薬!  
每天摄入一点点, 健康生活每一天!

**C03** 青森 青森県  
有限会社ケイエス青果  
KS SEIKA Co., Ltd.  
熟成じょっぱり黒にんにく  
Fermented Black Garlic  
贈れば気持ちが伝わる。  
送礼有心意

**C04** 福島 福島県  
株式会社フルーツのいとう園  
FRUITS FARM ITO CO.LTD  
シャインマスカットの枝付き干しレドウ  
duo de raisins  
無添加のこだわり 自然の味  
健康无添加的纯正自然味道

**C05** 東京 東京都  
株式会社バイテックベジタブルファクトリー  
Vitec Vegetable Factory Inc  
植物工場産フリルレタス  
Plant factory Produce Ruffle lettuce  
植物工場産きれいな野菜  
植物工厂出产的蔬菜

**C06** 静岡 静岡県  
JA静岡経済連  
SHIZUKA PREFECTURAL ECONOMIC FEDERATION OF AGRICULTURAL COOPERATIVES  
揉一ひとえ 富士山そだち静岡茶  
Ju-ichihitoe Fujisan-sodachi Shizuokacha  
これからもずっと静岡農産  
一直坚持静岡県农业

**C07** 静岡 静岡県  
株式会社浜松ベジタブル  
HAMAMATSU VEGETABLE CO.,LTD  
野菜パウダー  
Vegetable Powder  
野菜の美味しさギュッと凝縮  
浓缩蔬菜美味

**C08** 静岡 静岡県  
三ヶ日町農業協同組合  
JA Mikkabi Agricultural Cooperative  
三ヶ日みかん  
The tangerine of the Mikkabi  
業界初の機能性食品みかん  
业界最早的功能性柑橘

**D01** 京都 京都府  
中川自然農園  
Nakagawa Nature Farm  
シャドーQueen (じゃがいも)  
Shadow Queen (Potato)  
鮮やかな「紫色」の私を見て  
看看我的鲜艳紫色

**D02** 京都 京都府  
まつみやファーム  
matsumiya farm  
スイートコーン  
sweet corn  
生食でプリアリ触感  
生吃可享受丰满弹性触感

**D03** 京都 京都府  
谷芳グループ  
Taniyosi Group  
イチゴ  
ichigo  
最高の贅沢を!  
提供极致奢华!

**D04** 大阪 大阪府  
株式会社ナインブロック  
9Block Inc.  
大阪王将 冷凍食品  
Osaka Ohsho Frozen Processed Food  
日本の本格食材を世界に!  
向世界输送日本正统食材!

**D05** 兵庫 兵庫県  
株式会社プレスト  
Brest Co.,Ltd.  
インナービューティーベジ  
Inner Beauty Vege  
健康や野菜で健康な体を作る  
用健康蔬菜打造健康体质

**D06** 広島 広島県  
JA広島中央  
JA hiroshimachuo  
西条柿  
Saijyogaki  
1000年の歴史、古の恵み  
上千年的历史, 古老的恩惠

**D07** 山口 山口県  
グレイスネイチャー  
GRACE NATURE  
トマトジュース GRACE DROP「畑の赤い贈りもの」  
Tomato Juice GRACE DROP  
山口トマト無添加ストレート  
无添加的山口西红柿原汁

**D08** 徳島 徳島県  
株式会社フルーツガーデンやまがた  
Fruit Garden Yamagata Co.,Ltd.  
うずしおベリー(いちご)  
Uzushio Berry(Strawberry)  
世界に一つだけの莓  
世界独一无二的草莓

**C09** 静岡 静岡県  
うなぎいも協同組合  
unagiimo cooperative  
うなぎいも  
unagiimo  
浜松の新名物のサツマイモ  
浜松的新特产红薯

**C10** 三重 三重県  
株式会社かきうち農園  
KAKIUCHI NOUEN CO.Ltd  
温州みかん  
JAPANESE ORANGE  
新鮮なみかんをお届けします  
只为您呈上新鲜的柑橘

**C11** 三重 三重県  
株式会社いのさん農園  
Inosan-Farm CO., LTD  
ブルーベリージャム  
Blue berry jam  
食を通して人の心を豊かに!  
用美食打动人心!

**C12** 京都 京都府  
ジョイフルーツ  
JOY FRUIT  
日本梨  
Japanese Pear  
お客様の笑顔のために  
一切只为您的笑容!

**C13** 京都 京都府  
株式会社 ブレンドファーム  
BLEND FARM Inc.  
九条ネギ万願寺とうがらし  
最高的野菜をお届けします  
为您提供最佳蔬菜

**C14** 京都 京都府  
こと京都株式会社  
KOTO KYOTO CO.,LTD  
冷凍九条ねぎ  
Frozen Kujo Spring Onion  
全ての温度帯で京都九条ねぎ  
覆盖全温度带的京都九条葱

**C15** 京都 京都府  
白岩恒美農園  
SHIRAIWATSUNEMI FARM  
王秋梨  
OUSUYPEAR  
世界の食卓に幸せを  
给世界餐桌以幸福感

C01 C02 C03 C04 C05 C06 C07 C08 C09 C10 C11 C12 C13 C14 C15

D01 D02 D03 D04 D05 D06 D07 D08 D09 D10 D11 D12 D13 D14 D15

**D09** 徳島 徳島県  
西地食品有限会社  
nishijifood  
すだち果汁  
sudachi juice  
すだち果汁でフレッシュ  
新鲜酸橘汁

**D10** 香川 香川県  
江戸農園  
EDO Farm  
いちご  
Strawberry  
赤くて甘い苺をいっぱい食べてね!!  
请尽情享受鲜甜草莓!

**D11** 香川 香川県  
株式会社ヒカリ  
HIKARI CO., LTD.  
ベジイート  
Vegeeat  
無農薬野菜で食卓に安心を!  
无农药蔬菜, 享安心餐桌!

**D12** 熊本 熊本県  
熊本県農産物輸出促進協議会(JA熊本経済連)  
Kumamoto Prefectural Conference of Agriculture and Stockbreeding for export promotion(JA Kumamoto Keizai Ren)  
熊本プライムトマト  
Kumamoto Prime Tomato  
Enhance your Beauty!!  
Enhance your Beauty!!

**D13** 熊本 熊本県  
有限会社コウヤマ 芋屋長兵衛  
KOYAMA Co., Ltd.  
熊本いきなり団子  
Ikinari-dango  
熊本名物!  
熊本特产!

**D14** 宮崎 宮崎県  
株式会社くしまアオイファーム  
Kushima AoiFarm,Co.  
さつまいも  
sweet potato  
選べるさつまいも!  
精选番薯!

**D15** 沖縄 沖縄県  
有限会社グリーンフィールド  
GREEN FIELD CO.,LTD.  
沖縄県産冷凍カット野菜&フルーツ  
Frozen Cut Vegetables & Fruit produced in Okinawa.  
旬の美味しさそのままお届け  
传递时令的原始美味

会場図 会場图  
都道府県別 サブライヤー別 都道府県別 参展商别  
調味料 調味品  
青果・農産加工品 果蔬・农产加工品  
お米 大米  
飲料 饮料  
食品加工品 食品加工品  
酒類 酒类  
提供商品 健康食品  
サプリメント 健康食品  
鮮魚 水产加工品  
精肉 畜产加工品  
精肉 畜产加工品  
茶・コーヒー 茶、咖啡  
お菓子 スナック 点心、甜点  
买家一覧表 参展商一览表  
F15-1(農産加工品) 去年的业绩数据  
F15-2(農産加工品) 国际物流ハブ 关于国际物流中心

出展商品一覧 出展商品一覧表

お米 4booth

大米

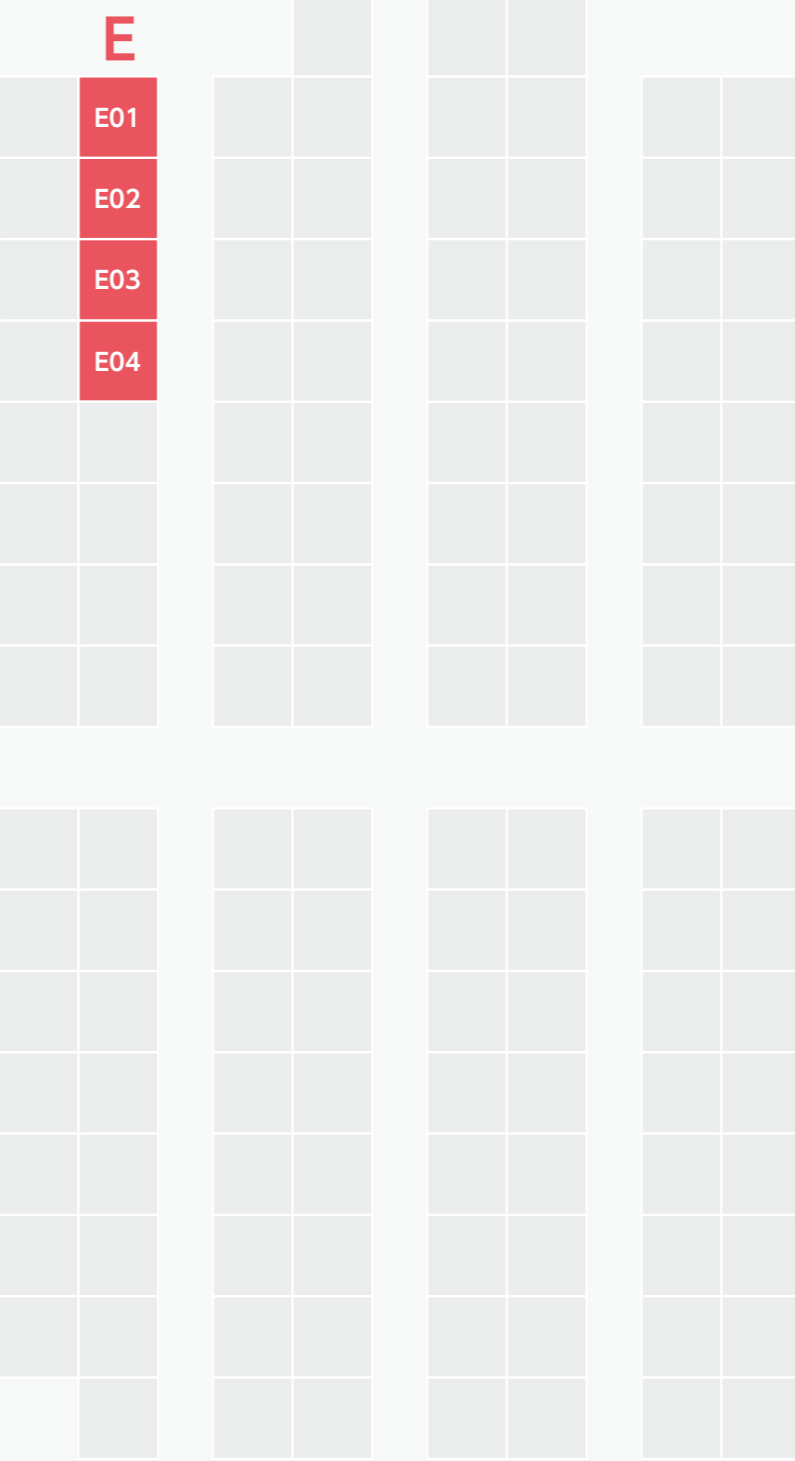


**E01** 宮城 **宮城県**  
農業生産法人 株式会社田伝むし  
DENDEMUSHI  
もみがら玄米スープ(和風味・コーン味)  
Chaff brown rice soup (Wafumi corn flavor)  
有機ササニシキの玄米スープ  
有機150号水稻烹制而成的糙米汤

**E02** 埼玉 **埼玉県**  
有限会社早川農場  
HAYAKAWANOJOU  
こいのぼりふるさと米  
koinobori hirusatomai  
真心こめて贈ります  
最诚挚的赠礼

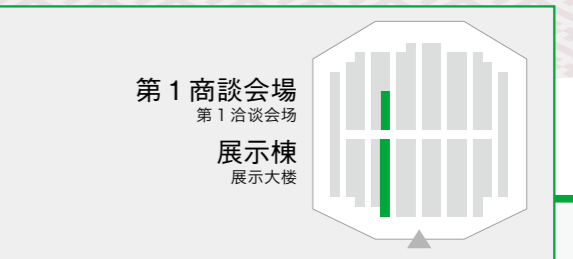
**E03** 滋賀 **滋賀県**  
園田商事株式会社  
Sonoda Corporation  
夢ごこち  
yumegokochi  
安全とおいしさを追求した米  
追求安全与美味的大米

**E04** 沖縄 **沖縄県**  
沖縄食糧株式会社  
Okinawa Food Co., Ltd.  
北海道ゆめぴりか  
Hokkaido Yumepirika Rice  
北海道の最高峰プレミアム米  
产自北海道最高峰的优质大米



飲料 12booth

饮料



**E05** 青森 **青森県**  
青森 板柳町りんごワーク研究所  
RingoWork (Itayanagi-town, Aomori)  
院製アップルジュースセット(オリジナルテイスト・スイートテイスト・フレッシュテイスト)  
[Kanjuku] Apple Juice Set (original taste - sweet taste - refresh taste)  
ギューッとまるごと完熟りんご  
饱满圆润的成熟苹果

**E06** 群馬 **群馬県**  
エバーグリーンファーム株式会社  
ever green farm CO.,LTD  
[梨の雫 飲むゼリー]  
dorink jelly japanese pear  
日本の四季を味わう  
品味日本四季

**E07** 石川 **石川県**  
株式会社Ante  
Ante Co., Ltd.  
金箔しおシャンメリー  
Kinpaku Sho Chanmery (Gold leaf and Salt Chanmery)  
「パーティにいかが!?」  
\*宴会好伴侶!

**E08** 三重 **三重県**  
有限会社すぎもと農園  
SUGIMOTO FARM Co.,Ltd  
セミノール青みかんドリンク  
Seminole Green Mikan Drink  
豊かな自然に恵まれたみかん  
得天独厚的柑橘

**E09** 広島 **広島県**  
センナリ株式会社 おいしさ研究所大地  
SENNARI CO., LTD.  
のむブルーベリー酢  
Blueberry vinegar  
風味豊かな飲みやすいお酢  
味道醇厚易入口的醋

**E10** 宮崎 **宮崎県**  
株式会社高千穂ムラたび  
Takachiho Muratabi co.,LTD  
あまざけ+乳酸菌 ちほまる  
Amazake+Lactobacillus CHIHO-MARO  
自然のエナジードリンク  
自然能量饮料

**E11** 沖縄 **沖縄県**  
JAおきなわ  
JA OKINAWA  
ヒラミ8  
Hirami 8  
キリッとすっきりなのどごし  
醇厚爽快的下咽感

**E12** 沖縄 **沖縄県**  
株式会社 ケレス沖縄  
ceres okinawa Co.,Ltd  
大宜見村産シークワサージュース(100%)  
Shekwasha Juice (Origin: Ogimi Village, Okinawa) 100%  
～太陽の恵み～ 沖縄果実  
～太阳的恩泽～ 沖縄果实

**E13** 沖縄 **沖縄県**  
株式会社紅濱  
BENIHAMA Co.,Ltd  
飲むフルーツ酢(シークワサー)  
Drinking Fruit Vinegar flatlemon  
南国育ちのトロピカルなお酢  
南国孕育的热带醋

**E14** 沖縄 **沖縄県**  
久米島海洋深層水開発株式会社  
kumejima deep sea water development corporation  
球美の水  
kumi water  
久米島海洋深層水100%  
久米島100%海洋深層水

**E15** 沖縄 **沖縄県**  
有限会社勝山シークワサー  
katsuyama shi-kwa-sa-  
sea-sun 勝山シークワサー500ml  
sea-sun katsuyama shi-kwa-sa-500ml  
世界が恋したシークワサー  
风靡世界的扁实柠檬

**E16** 沖縄 **沖縄県**  
琉球アジア株式会社  
Ryukyu asian CO.LTD  
Okinawaカクテルシークワサー350mlPET  
OkinawaCocktail Citrus depressa350mlPET  
気軽に飲めるPETのお酒!  
可轻松饮用的宝特瓶装酒!

- E05
- E06
- E07
- E08
- E09
- E10
- E11
- E12
- E13
- E14
- E15
- E16
- E

会場図 会場图  
サテライト会場 特别会场  
調味料 调味品  
果産加工品 果産加工品  
お米 大米  
飲料 饮料  
食品加工品 食品加工品  
酒類 酒类  
供産品 健康食品 供産品 健康食品  
鮮魚水産加工品 鮮魚水産加工品  
精肉畜産加工品 精肉畜産加工品  
茶・コーヒー 茶 咖啡  
点心、甜点 点心、甜点  
買家一覧表 买家一览表  
FBI農業展覧会 农产品展览会  
去年的业绩数据 去年的业绩数据  
国际物流ハブ 国际物流中心

出展商品一覧 出展商品一覧表

食品加工品 65booth

食品加工品

第1商談会場 第1洽谈会场 展示棟 展示大楼



Grid of food product booths including F01 (北海道), F02 (北海道), F03 (青森県), F04 (茨城県), F05 (茨城県), F06 (茨城県), F07 (茨城県), and F08 (茨城県).

Index table for booths F01 to F16, organized by floor (F) and booth number (G).

Grid of food product booths including G01 (東京都), G02 (山梨県), G03 (岐阜県), G04 (岐阜県), G05 (静岡県), G06 (愛知県), G07 (愛知県), G08 (三重県), and G09 (三重県).

Grid of food product booths including F09 (茨城県), F10 (群馬県), F11 (群馬県), F12 (千葉県), F13 (千葉県), F14 (千葉県), F15 (東京都), and F16 (東京都).

Grid of food product booths including H01 (三重県), I01 (三重県), G10 (三重県), G11 (三重県), G12 (三重県), G13 (滋賀県), G14 (大阪府), G15 (大阪府), G16 (大阪府), and G17 (大阪府).

- Vertical sidebar listing categories such as 会場図, サプライヤー, 調味料, 農産加工品, お米, 飲料, 食品加工品, 酒類, サビント健康食品, 鮮魚水産加工品, 精肉畜産加工品, 茶・コーヒー, お菓子スイーツ, パイヤー一覧表, 品質検査一環, F15-1健康食品, 昨年の業績データ, 国際物流ハブ.

出展商品一覧 出展商品一覧表

食品加工品 65booth

食品加工品

**H01** 兵庫 兵庫県  
**丹波ささやま農業協同組合**  
 JapanAgriculturalCo-OperativesTanbasayasama  
 丹波篠山黒豆煮  
 BoiledTambaguroBlackSoybeans  
 大粒で高級品の丹波黒をふくらと煮上げました。  
 用大粒高級品の丹波黒豆、烹制松软佳肴。

**H02** 岡山 岡山県  
**有限会社 くま**  
 KUMA Ltd.  
 koji100  
 koji100  
 米こうじ100%の甘酒  
 米曲100%的甜酒

**H03** 広島 広島県  
**株式会社あじかん**  
 AHJIKAN CO., LTD.  
 冷凍厚焼玉子S  
 Atsuyaki Tamago (cooked Egg for Sushi)  
 世界中の市場で定番の玉子焼  
 世界市場不可或缺の鸡蛋羹

**H04** 山口 山口県  
**株式会社サンアロー**  
 SUN ARROW CORPORATION  
 笑顔のキクラゲ贈答用  
 Egao no Kikurage(Wood Ear) Premium Gift Set  
 美容健康純日本産キクラゲ  
 純日本产的美容健康木耳

**H05** 徳島 徳島県  
**BAR kukku**  
 BAR kukku  
 バークックのおつまみピクルス  
 BAR kukku's OTSUMAMI PICKLES  
 お酒のお供に お野菜を  
 用蔬菜制成美味下酒菜

**H06** 香川 香川県  
**株式会社共栄食糧**  
 Kyoei Food Co.,Ltd  
 オリーブパスタ  
 Olive Pasta  
 オリーブ油を練り込みました  
 挿入橄榄油

**H07** 香川 香川県  
**株式会社ウエストフードプランニング**  
 WEST FOOD PLANNING CO.,Ltd  
 冷凍うどん  
 Frozen Udon  
 本場讃岐のこだわりのうどん  
 原产赞岐的上品乌冬面

**H08** 香川 香川県  
**千金丹ケアーズ株式会社**  
 SENKINTAN CARE'S CO.,LTD.  
 黒ごまペースト(ハチミツ入)  
 Black sesame paste with honey  
 焼立てトーストにぴったり!  
 烤制绝佳吐司!

**H09** 愛媛 愛媛県  
**JAえひめ南**  
 JA Ehime-South  
 ゆずの季とき(ゆずポン酢)  
 YUZU-PONZU  
 特産ゆずの香りを届けたい!  
 想送出特产柚子的香气!

H I

H01	I01
H02	I02
H03	I03
H04	I04
H05	I05
H06	I06
H07	I07
H08	I08
H09	I09
H10	I10
H11	I11
H12	I12
H13	I13
H14	I14
H15	I15
H16	
H17	



**I01** 沖縄 沖縄県  
**沖縄特産販売株式会社**  
 OKINAWA TOKUSAN HANBAI CO., LTD.  
 青切りシーワサー 100  
 Unripen Shikuwasa Juice 100  
 長寿の源をあなたに届けます!  
 为您呈上长寿之源!

**I02** 沖縄 沖縄県  
**株式会社 三倉食品**  
 MITSUKURA FOOD K.K.  
 沖縄そば  
 Okinawa soba  
 リカリかきりんだ沖縄そば  
 试吃看看吧! 沖縄荞麦面

**I03** 沖縄 沖縄県  
**株式会社 沖縄ちゅら企画**  
 OKINAWA CHURA KIKAKU K.K.  
 熟成黒ニンニク  
 Aging black garlic  
 高品質黒にんにくを格安で!  
 高品质黑蒜特价出售!

**I04** 沖縄 沖縄県  
**株式会社沖縄物産企業連合**  
 Okinawa Products Enterprise Corporation  
 おいしい生姜習慣  
 Delicious Ginjer Syrup  
 毎日気軽においしい習慣  
 每日轻松的美味习惯

**I05** 沖縄 沖縄県  
**株式会社黒糖本舗垣乃花**  
 アーモンド黒糖  
 カリカリ食感の新黒糖菓子!  
 酥脆口感的新黑糖点心!

**I06** 沖縄 沖縄県  
**株式会社しまとうふ**  
 SHIMATOFU Co.,Ltd  
 ちゃんぶるーおいしい豆腐  
 Shimatofu  
 炒める豆腐  
 炒豆腐

**I07** 沖縄 沖縄県  
**ネクストステージ沖縄 合同会社**  
 Next Stage Okinawa LLC  
 ピーナッツペースト  
 Peanuts Paste  
 県産100% 無添加、無着色  
 沖縄县产 100%无添加、无染色

**I08** 沖縄 沖縄県  
**農業生産法人 株式会社オルタナティブファーム宮古**  
 Agricultural production Co., Ltd. Alternative Farm Miyako  
 ベビーマンゴーエッセンス  
 Baby Mango Essence  
 美味しく、美しく、健康に!  
 美味、美丽、健康!

**I09** 沖縄 沖縄県  
**宮古島産アロエベラ特産品振興会**  
 Miyako Island Aloe Vera Promotion Association  
 ・アロエ水 ・アロエベラエキス ・アロエベラ種(そうめん・うどん)  
 Aloe Vera Natural Water・Aloe Vera extract・Aloe Vera Soumen/Aloe Vera Udon  
 美と健康4千年もアロエベラ  
 代言美丽与健康4000年的芦荟

**G01**

**H10** 愛媛 愛媛県  
**株式会社 フレッシュ つちやま**  
 Fresh tsuchiyama Co., Ltd.  
 みかん  
 mikann (Japanese Mandarin Orange)  
 柑橘生産量日本一産地  
 柑橘产量日本第一

**H11** 愛媛 愛媛県  
**周桑農業協同組合**  
 JA Syuso  
 おこめん  
 OKOMEN  
 おいしさの秘密は食感  
 美味的秘密是口感

**H12** 佐賀 佐賀県  
**株式会社まんてん**  
 MANTEN CO.,LTD.  
 ごまサブレ  
 SESAME Cookie  
 ごまたっぷりの健康おやつ!  
 富含芝麻的健康点心!

**H13** 熊本 熊本県  
**五木食品株式会社**  
 ITSUKI FOODS CO.,LTD.  
 3束野菜そうめん  
 ASSORTED VEGETABLE SOUMEN(PUMPKIN,CARROT,SPINACH)  
 九州産の野菜&小麦粉を使用  
 使用九州产蔬菜和小麦粉

**H14** 宮崎 宮崎県  
**有限会社 タケモリ**  
 takemori Co., Ltd.  
 タルタルソース  
 tartar sauce  
 食卓で笑顔になれる食材を  
 提供餐桌上备受欢迎的食材

**H15** 鹿児島 鹿児島県  
**株式会社 オキス**  
 OKS Co., Ltd.  
 お野菜だし  
 Vegetables soup stock  
 野菜の旨味、再発見!  
 蔬菜美味 再发现!

**H16** 沖縄 沖縄県  
**彩友美リゾート株式会社**  
 ayumi resort.co.ltd  
 石垣島産クロレラ入り「碧の種」  
 Midori Nudle of Ishigaki Chlorella  
 石垣島の太陽と水の恵 碧の種  
 石垣岛太阳与水的恩泽 碧之面

**H17** 沖縄 沖縄県  
**オキコ株式会社**  
 OKIKO CO.,LTD  
 紅いもパウダー  
 Benimopowder  
 沖縄久米島産紅芋のパウダー  
 沖縄久米岛产红芋粉

H01	I01
H02	I02
H03	I03
H04	I04
H05	I05
H06	I06
H07	I07
H08	I08
H09	I09
H10	I10
H11	I11
H12	I12
H13	I13
H14	I14
H15	I15
H16	
H17	



**I10** 沖縄 沖縄県  
**ひろし屋食品株式会社**  
 HIROSHIYA FOOD CO.,LTD  
 ジーマーミ豆腐  
 Peanuts Tofu  
 やわらかもちりの新食感スイーツ  
 柔软劲道的新式甜点

**I11** 沖縄 沖縄県  
**ファーイーストサービス株式会社**  
 FAREAST SERVICE COMPANY  
 電子レンジ用ポップコーン ポップちゃん  
 Microwave Popcorn Popchan  
 レンジで簡単ポップコーン  
 炉灶上即可制作的简单爆米花

**I12** 沖縄 沖縄県  
**リムコトレーディング株式会社**  
 Rimco Trading Corporation.  
 日本初の「和食」に特化したハラル認証冷凍食品  
 Frozen halal Japanese meals.  
 和食に特化したハラル冷食!  
 加入和食的特制清真速冻食品!

**I13** 沖縄 沖縄県  
**琉球黒糖株式会社**  
 RYUKYUKOKUTO CO.,LTD  
 チョコつどう。  
 Brown Sugar & Chocolate Candy  
 チョコ風黒糖 常温流通可能  
 巧克力风黑糖 可常温运输

**I14** 沖縄 沖縄県  
**株式会社新垣具郎商店**  
 ARAKAKI GURO SHOTEN LTD.  
 新垣のかつおだし  
 Arakaki's Dried Bonito Stock  
 ひとつまみで高級食材へ変化  
 只需一点，即变成高级食材

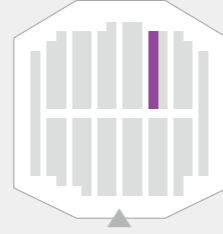
**I15** 沖縄 沖縄県  
**株式会社食のかけはしカンパニー**  
 SHOKU NO KAKEHASHI COMPANY CO.,LTD  
 ちゅら海の生ハム まぐろ  
 Raw ham of the tuna of the Okinawa  
 沖縄のまぐろを生ハムに  
 将冲绳金枪鱼制成生火腿

出展商品一覧 出展商品一覧表

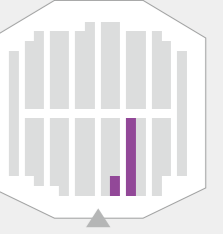
# 酒類 18booth

酒類

第1商談会場  
第1洽谈会场  
展示棟  
展示大楼



第1商談会場  
第1洽谈会场  
展示棟  
展示大楼



**J01**

青森 **青森県**  
株式会社JR東日本青森商業開発  
JR-east Aomori Business-development Company  
アオモリシードルスタンダード  
AOMORI CIDRE Standard  
シードルで乾杯!  
用苹果酒干杯!

**J02**

茨城 **茨城県**  
須藤本家株式会社  
SUDOHONKE INC.  
純米大吟醸酒 山桜桃 無濾過・生々  
Junmai Daiginjoshu YUSURA Unfiltered Unpasteurized  
老舗酒蔵が初めて出した生酒  
老字号酒蔵の初産原酒

**J03**

茨城 **茨城県**  
野村醸造株式会社  
NOMURA BREWERY CO.,LTD  
野村梅酒(金箔入り)  
NOMURA GOLDEN PLUM WINE  
鮮やかな赤色と爽やかな酸味  
鲜艳的红色与清爽的酸味

**J04**

栃木 **栃木県**  
杉田酒造株式会社  
Sugita Shuzo Co.LTD  
ラムサールふゆみずたんぽぼ米  
Ramsar Fuyumizu Tanbomai (Japnaese Rice)  
美味しいを安心安全に。  
提供安心安全の美味。

**J05**

奈良 **奈良県**  
梅乃宿酒造 株式会社  
UMENOYADO BREWERY  
梅乃宿 ゆず酒  
UMENOYADO YUZU SAKE  
新しい酒文化を創造する蔵  
创造新式酒文化的酒厂

**J06**

島根 **島根県**  
奥出雲酒造株式会社  
Okuizumosyuzo Co.,Ltd.  
奥出雲 純米  
Okuzumo Junmai  
凍らせても美味しい日本酒  
冷蔵也美味的日本酒

**J07**

香川 **香川県**  
西野金陵株式会社  
NISHINOKINRYO CORP.  
金陵 純米吟醸 濃露  
Kinryo Junmai Ginjo Koiari  
日本の伝統色をもっと食卓に。  
向餐桌提供更多日本传统色

**J08**

宮崎 **宮崎県**  
宮崎ひでじビール株式会社  
Miyazaki Hideji Beer Co., Ltd  
宮崎日向夏ラガー  
Miyazaki Hyuganatsu Lager  
日向夏の香り爽やかなビール  
日向夏香甜口味的爽口啤酒

**J**

- J01
- J02
- J03
- J04
- J05
- J06
- J07
- J08
- J09
- J10
- J11
- J12
- J13
- J14
- J15
- J16

**I16**

北海道 **北海道**  
網走ビール株式会社  
ABASHIRI BEER Co.,Ltd.  
流水ドラフト  
Ryuhyou Draft  
オホーツクブルーの発泡酒  
鄂霍次克蓝的发泡酒

**I17**

北海道 **北海道**  
北海道ワイン株式会社  
HOKKAIDO WINE CO.,LTD.  
北海道ケルナー  
Hokkaido Kerner  
コスパの高い日本ワイン  
高性价比的日本葡萄酒

- J01
- J02
- J03
- J04
- J05
- J06
- J07
- J08

**J09**

鹿児島 **鹿児島県**  
株式会社奄美大島にしかわ酒造  
Amamioshima Nishikawa Syuzou Co.,Ltd.  
島のナポレオン  
SHIMANO NAPOLEON  
黒糖焼酎の革命児!  
煎糖烧酎的开辟者!

**J10**

沖縄 **沖縄県**  
オリオンビール株式会社  
ORION BREWERIES, LTD  
オリオンドラフトビール  
ORION DRAFT BEER  
沖縄には、沖縄のビールがある。  
沖縄特有の沖縄酒

**J11**

沖縄 **沖縄県**  
株式会社 久米島の久米仙  
Kumejim's Kumesen Co., Ltd.  
び 25度 720ml  
Kumejima's KumesenBI 25% Alc. vol. 720ml  
軽く滑らかな味が特徴。  
轻快爽滑的特色味道

**J12**

沖縄 **沖縄県**  
株式会社南都  
Nanto Co.,Ltd.  
琉球ハブボール  
RYUKYU HABLUBALL  
ハブのチカラを明日のチカラに  
将波布蛇酒的力量变为明天的力量

**J13**

沖縄 **沖縄県**  
瑞泉酒造株式会社  
Zuisen Distillery Co., Ltd.  
パッションフルーツ梅酒「パッションブル」  
[Passionable]  
感動をあたえる泡盛を世界へ  
给予世界传递感动的泡盛

**J14**

沖縄 **沖縄県**  
まさひろ酒造株式会社  
MASAHIRO SHUZO CO.,LTD.  
島唄ゴールド  
SHIMAUTAGOLD  
オーク樽の上品な香りと甘み  
橡木桶的绝佳香气与甘醇

**J15**

沖縄 **沖縄県**  
有限会社 比嘉酒造  
Higashuzo Co.,Ltd  
残波ゆずsparkling  
zanpa yuzu sparkling  
琉球泡盛残波をベースに、甘さツクリのゆず果汁3%の飲みやすい炭酸  
入り低アルコール飲料です。  
以琉球泡盛残波为基底，在甘甜爽口柚子汁中加入3%酒精度的低酒精饮料。

**J16**

沖縄 **沖縄県**  
株式会社名護パイナップルワイナリー  
CORPORATION NAGO PINEAPPLE WINERY  
ラグリマ・デル・ソル 720ml  
Lagrima Del Sol 720ml  
すっきりさわやかなワイン!  
通畅爽快的葡萄酒!

- J09
- J10
- J11
- J12
- J13
- J14
- J15
- J16

- I16
- I17

**I**

**J**

会場図 会场图

サプライヤー 参展商

調味料 调味料

農産加工品 农产品加工品

お米 大米

飲料 饮料

食品加工品 食品加工品

酒類 酒类

健康食品 健康食品

健康食品 健康食品

水産加工品 水产品加工品

精肉、畜産加工品 精肉、畜产加工品

茶・コーヒー 茶、咖啡

点心、甜点 点心、甜点

買家、買主 买家、买主

買主、買客 买主、买客

買主、買客 买主、买客

買主、買客 买主、买客

買主、買客 买主、买客

買主、買客 买主、买客

買主、買客 买主、买客

買主、買客 买主、买客

買主、買客 买主、买客

出展商品一覧 出展商品一覧表

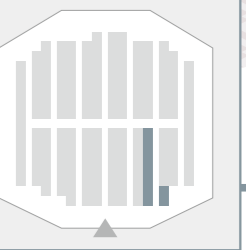
# サプリメント・健康食品 18booth

供应商品、健康食品

第1 商談会場  
第1 洽談会場  
展示棟  
展示大樓



第1 商談会場  
第1 洽談会場  
展示棟  
展示大樓



<b>K01</b>	<b>北海道 北海道</b> <b>株式会社 北海道靈芝</b> HOKKAIDO REISHI CO., LTD 鹿角靈芝カプセル 旺輝プレミアム Deer Horn Shape Ganoderma capsules Oukou premium 食品に新たな健康の彩りを! 用食品为新式健康添彩!
<b>K02</b>	<b>北海道 北海道</b> <b>北海道アンソロポロジー株式会社</b> Hokkaido Anthropologie Corporation ミラクルクイーン(ローヤルゼリーサプリメント) MIRACLE QUEEN(ROYAL JERRY SUPPLEMENT) 健康・美容に高実感! 切实体験健康与美容!
<b>K03</b>	<b>大阪 大阪府</b> <b>プリセプト株式会社</b> PRICEPT CO.,LTD. おいしく彩るCa&ベジ OISHIKU IRODORU/ Ca&Vegetable 真心こめて、健康のこと。 满腔真心、只为您的健康
<b>K04</b>	<b>山口 山口県</b> <b>株式会社 IZA</b> IZA Co.,Ltd CHARMING CHARMING 全ての女性を魅力的に! 让所有女性更具魅力!
<b>K05</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>ウイングコーポレーション株式会社</b> WING CORPORATION CO.,LTD. 清々爽快茶 Shinshinsoukaitya すっきりしたいあなたに贈る 贈与寻求舒适的你
<b>K06</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>沖縄サンゴ株式会社</b> Okinawa Sango Co., Ltd. コーラルライフ Coral Life いつでも身近にミネラル補給 随时随地的贴身矿物补给
<b>K07</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>株式会社 クレイ沖縄</b> KUREI OKINAWA CO.LTD ぐっすりん GUSSURIN 沖縄発、世界特許で快眠 源于沖縄、取得世界专利的舒眠
<b>K08</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>株式会社 アクアメディカル研究所</b> AQUA MEDICAL LABORATORY CO.,LTD 美ら島酵素 CHURASHIMA ENZYME 乳酸菌パワーで健康生活! 补充乳酸菌能量, 享受健康生活!

K01
K02
K03
K04
K05
K06
K07
K08
K09
K10
K11
K12
K13
K14
K15
K16
L15
L16

<b>K09</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>株式会社健食沖縄</b> KENSHOKU OKINAWA Co.,Ltd 黒糖塩ココア Brown sugar and Sea salt and Cocoa ココアとお塩の楽しい出会い 可与食盐的完美相遇	K01	
<b>K10</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>株式会社スクワラン本舗</b> SQUALANE HONNPO CO.,LTD 鮫肝油 SQUALENE 沖縄深海の天然の恵み鮫肝油 沖縄深海的天然恩泽鮫肝油	K02	
<b>K11</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>金秀バイオ株式会社</b> KANEHIDE BIO Co., Ltd. 沖縄フコイダ Okinawa Fucoidan 沖縄産モズク由来フコイダ 提取自沖縄产海藻的褐藻糖胶	K03	
<b>K12</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>農業生産法人株式会社 熱帯資源植物研究所</b> Tropical Plant Resources Institute, Inc 萬寿のしづく Manju 自然素材と発酵技術を活かした健康長寿に貢献する食品生産販売 运用天然材料与发酵技术, 进行健康长寿助益食品的生产、销售	K04	
<b>K13</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>農業生産法人 もとぶウェルネスフーズ株式会社</b> Motobu Wellness Foods Co.,Ltd. パパシークワサー Papa Shikwasa ノビレチンとGABAの力。 川陈皮素与GABA的力量。	K05	
<b>K14</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>ユイマルハウス株式会社</b> yuima-ru house NONI JUICEフルーツMIX 900ml NONI JUICE FRUITS MIX 900ml 南の島から元気をお届け!! 传递南岛的朝气!	K06	
<b>K15</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>琉球 酒豪伝説/代表卸元: 有限会社シモジ</b> SHIMOJI Co.,Ltd 琉球 酒豪伝説 BE GONE HANGOVER/Ryukyu Shugo Densetsu ウコンの元祖日本で大人気! 日本极具人气的姜黄鼻祖!	K07	
<b>K16</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>エコガイドカフェ</b> Eco guide cafe ウコン生絞りドリンク Super food Turmeric raw drink スーパーフードウコン生絞り 超級食品生姜汁	K08	

<b>L15</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>有限会社エバグリーン</b> Evergreen CO.,LTD エチケットティー・ニンジン葉茶 Etiquette tea · Carrot Leaf tea 気になるにいい、爽やかに! 个人的气味变得清爽!	K09	
<b>L16</b>	<b>沖縄 沖縄県</b> <b>有限会社 沖縄長生薬草本社</b> OKINAWA CHOUSEI HERB CORP. 春ウコンブレンド粒 HARUUKON BLEND GRAIN 生活のあらゆるシーンに 为了生活中的所有风景	K10	

- 会場図
- 会場別別
- 調味料
- 果糖・畜産加工品
- 農産加工品
- お米
- 飲料
- 食品加工品
- 酒類
- 提供商品 健康食品
- 鮮魚 水産加工品
- 肉類 畜産加工品
- 茶・コーヒー
- 点心、甜点
- 買参一覧表
- 昨日実績データ
- 关于国际物流中心

出展商品一覧 出展商品一覧表

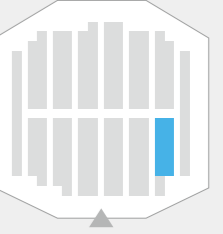
# 鮮魚・水産加工品 27booth

鮮魚、水産加工品

第1商談会場  
第1洽谈会场  
展示棟  
展示大楼



第1商談会場  
第1洽谈会场  
展示棟  
展示大楼



**L01** 北海道 北海道  
株式会社 中山薬品商会 株式会社 医食同源  
nakayama medicines co.ltd ishokudougen co.ltd  
海峽漬 手造りキット  
SEIKAN TSUKEMONO HANDMADE SET  
美味しく食べて健康長寿!  
品尝美味、享健康长寿!

**L02** 北海道 北海道  
室蘭漁業協同組合  
Muroran Fisheries Cooperative Association  
室蘭活ホタテ「蘭扇」  
muroran live scallop [RANSEN]  
ぶりぶり肉厚、プレミアム。  
肉质肥美、顶级佳品

**L03** 岩手 岩手県  
森下水産株式会社  
morishita suisan co.,ltd  
ふわっとろ サーモン  
お魚を手軽にもっと!!  
让吃鱼更简单!

**L04** 宮城 宮城県  
株式会社カネダイ  
KANEDAI CO.,LTD.  
ずわいがにかにみそ(まるずわいがに身入り)45g  
Canned Crab Butter (Kanimiso)  
気仙沼から世界へ!  
从气仙沼走向世界!

**L05** 宮城 宮城県  
気仙沼水産食品事業協同組合  
Kesenuma Marine Food Business Cooperative Society  
アジアンめかぶ  
ASIAN MEKABU  
みちのくを世界へ発信!  
向世界传递陆奥的信息!

**L06** 千葉 千葉県  
有限会社 信和キンシ工場  
Shinwa kinshi co.,Ltd  
ふかひれ  
shark fin  
これぞ高級食材!美味い!  
真正高級食材!上等美味!

**L07** 新潟 新潟県  
株式会社 飛鳥フーズ  
ASUKA FOODS CO.,LTD  
ワインを味わう極上おつまみいか塩辛 85g  
winewoaziwaukoguzootumamikashioskara  
ワインに良く合う塩辛です!  
葡萄酒的最佳盐渍下酒菜!

**L08** 静岡 静岡県  
大坪水産株式会社  
Otsubo-Suisan Co.,Ltd  
マグロ多種盛り  
Tuna various prime  
鮪本来の美味しさを皆様へ  
给您以金枪鱼的原始美味

L01	M
L02	M01
L03	M02
L04	M03
L05	M04
L06	M05
L07	M06
L08	M07

L09	M08
L10	M09
L11	M10
L12	M11
L13	M12
L14	M13

**M01** 山口 山口県  
株式会社 井上商店  
Inoue shouten Co.Ltd  
しそわかめ  
rice seasoning(seaweed)  
柔らかいワカメにしそ風味を  
融合綿軟裙带菜和紫苏风味

**M02** 徳島 徳島県  
有限会社 東海産  
Azuma Kaisan Co.,Ltd.  
徳島県和田産かまあげちりめん  
japanese boiled sardine  
阿波の海はおいしい!  
美味的阿波海!

**M03** 愛媛 愛媛県  
株式会社オーシャンドリーム  
Ocean Dream Co.,Ltd.  
骨まで食べれる魚の煮つけ  
Boiled fish to be eaten to the bone  
ピッチピッチ獲れたての地魚  
快速捕获的地鱼

**M04** 愛媛 愛媛県  
さくら食品株式会社  
SAKURA SHOKUHIN CO.,LTD  
玉子カニ  
Seasoned baby crab  
アジアで人気の高い商品!!  
亚洲高人气商品!

**M05** 高知 高知県  
与力水産 株式会社  
yorikisuisan Co.,Ltd.  
直七マダイ フィレ  
Naoshichi red sea bream Filet  
幻の柑橘・直七で育った鯛!  
幻之柑橘——直七所饲养的鯛鱼!

**M06** 宮崎 宮崎県  
株式会社みずなが水産  
Mizunaga Marine Products Co.Ltd  
オイルちりめん  
oiritrimen  
今まで食べた事の無い逸品。  
前所未有的珍品

**M07** 沖縄 沖縄県  
沖縄県漁業協同組合連合会  
OKINAWA PREF. FEDERATION OF FISHERIES COOPERATIVES  
おきなわ かんそうもずく  
okinawakansoumozuku  
美味しくヘルシー沖縄もずく  
美味健康的沖縄海蕴

**L09** 三重 三重県  
尾鷲物産株式会社  
OWASEBUSSAN Co., Ltd.  
養殖 ぶりトロ  
Yellowtail Belly  
ぶりの最も脂の乗った部位!  
鱈鱼脂肪最多的部位!

**L10** 三重 三重県  
株式会社ジャパントレードインターナショナル  
Japan Trade International Co.,Ltd  
三重マグロ  
MIE Bluefin tuna  
三重マグロを世界へ発信!  
向世界传递三重金枪鱼的信息!

**L11** 三重 三重県  
有限会社伊勢昆布  
ISEKONBU Inc.  
生ふりかけS  
NAMA FURIKAKE S(Handmade Seasoning)  
即作即食自然食  
即作即食的天然食品

**L12** 三重 三重県  
有限会社 山藤  
Yamatou Co.Ltd.  
骨なし串ひもの  
Skewered Dried Fish  
てんねんてびらき天日干し  
天然风干

**L13** 京都 京都府  
京都鯉節株式会社  
Kyoto Katsubushi Co.,Ltd.  
花鯉  
Dried bonito flakes  
香り高い国産鯉を使用  
使用日本产鲣鱼

**L14** 京都 京都府  
福島鯉株式会社  
FUKUSHIMA KATSUO CO., LTD.  
京ざわらの旨味だし  
Flavor Soup Stock Spanish Mackerel  
日本首家 京都产马鲛鱼干

L01	
L02	M01
L03	M02
L04	M03
L05	M04
L06	M05
L07	M06
L08	M07

L09	M08
L10	M09
L11	M10
L12	M11
L13	M12
L14	M13

L	M
---	---

**M08** 沖縄 沖縄県  
勝連漁業協同組合  
Katsuren Fishery Cooperative Association.  
生もずく醤油  
Mozuku Soy Sauce  
もずくでトロミ!!減塩醤油  
勾芡海蕴!少盐酱油

**M09** 沖縄 沖縄県  
株式会社新垣通商  
ARAKAKI TSUSHO CORPORATION  
乾燥もずく 琉球長寿藻  
DRY SEAWEED RYUKYU CHOUJU SO  
沖縄の太陽と海の恵みを食卓へ  
将沖縄阳光与海的恩泽搬上餐桌

**M10** 沖縄 沖縄県  
株式会社寄宮(よせみや)  
YOSEMIYA CO.,LTD.  
冷凍海老  
Frozen Food  
鮮度・衛生徹底の寄宮海老!  
绝对新鲜、卫生的寄宫虾!

**M11** 沖縄 沖縄県  
伊是名漁業協同組合正規販売代理店 ちゅうな株式会社  
IZENA FISHERIES COOPERATIVE ASSOCIATION  
伊是名産 早摘み生もずく  
Freshly picked Mozuku  
収穫期限定プレミアムもずく  
收获期限定的礼品海蕴

**M12** 沖縄 沖縄県  
つげん島モズク事業協同組合  
TSUKEN ISLAND MOZUKU-SEAWEED BUSINESS ASSOCIATION (MOZUKU PROCESSING)  
モズクエキス 健生720ml  
Mozuku Seaweed Extract "KENSHOU" (Fucoidan) 720ml  
日々の健康維持に生命の宝!  
维持每日健康的生命之宝!

**M13** 沖縄 沖縄県  
浜口水産株式会社  
Hamaguchi suisan co.,Ltd  
宮古島近海魚介類  
Miyako Island fish and shellfish waters  
宮古島近海の恵みを食卓に  
将宫古岛近海的恩泽搬上餐桌

- 会場図 会场图
- サブライヤー 参展商
- 調味料 调味品
- 果実・農産加工品 果蔬、农产品加工品
- お米 大米
- 飲料 饮料
- 食品加工品 食品加工品
- 酒類 酒类
- サビント健康食品 保健食品
- 鮮魚・水産加工品 鲜鱼、水产加工品
- 精肉・畜産加工品 精肉、畜产品加工品
- 茶・コーヒー 茶、咖啡
- 点心、甜点 点心、甜点
- 買家・買主 买家、买主
- 買主一覧表 买家一览表
- 去年の業績データ 去年的业绩数据
- 关于国际物流中心 关于国际物流中心



出展商品一覧 出展商品一覧表

精肉・畜産加工品 13booth

精肉、畜産加工品

**N01** 山形 山形県  
**株式会社サカタフーズ**  
 Sakata Foods Corporation  
 山形牛ハンバーグ  
 Yamagata Beef Hamburg Steak  
 山形牛100%の美味しさ!  
 山形牛の百分百美味!

**N02** 茨城 茨城県  
**飯島畜産株式会社**  
 IJIMA CHIKUSAN CO., LTD.  
 いばらき地鶏カレー  
 Curry with fine ingredients including pork produced with special nutritious feed  
 旨みとろけるお肉を堪能して  
 盛産美味可口的肉类食品

**N03** 埼玉 埼玉県  
**有限会社大野農場**  
 Ohno noujou Co., Ltd.  
 小江戸黒豚  
 Koedo Kurobuta  
 農場から世界の食卓へ!!  
 从农场直达世界餐桌!

**N04** 三重 三重県  
**株式会社 地主共和商会**  
 JINUSHI KYOWA SHOKAI CO.LTD  
 平飼い有精卵  
 Floor-Raised Eggs  
 のびのび育ちの平飼い有精卵  
 茁壮生长的受精土鸡蛋

**N05** 京都 京都府  
**株式会社銀閣寺大西**  
 Ginkakuji Onishi Co.,Ltd.  
 京都ビーフ 雅 サーロイン  
 Kyoto Beef Miyabi Sirloin  
 京都ビーフ雅を世界へ!  
 将京都牛肉销往世界!

**N06** 徳島 徳島県  
**株式会社 丸本**  
 Marumoto Co.,Ltd.  
 徳島の地鶏 阿波尾鶏  
 Japanese Naturally-grown Chicken of Tokushima Awaodori  
 地鶏生産羽数日本一 阿波尾鶏  
 鸡类产量日本第一——阿波尾鸡

**N07** 徳島 徳島県  
**株式会社 にし阿波ビーフ**  
 NISHIWA BEEF LTD.  
 牛肉  
 BEEF  
 安心・安全な牛肉を世界へ!  
 为世界提供安心、安全的牛肉!

N

N01

N02

N03

N04

N05

N06

N07

N08

N09

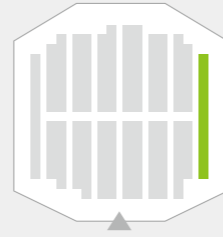
N10

N11

N12

N13

第1商談会場  
第1洽谈会场  
展示棟  
展示大楼



茶・コーヒー 12booth

茶、咖啡

**T01** 栃木 栃木県  
**ワイズティーネットワーク株式会社**  
 Y's tea network co.,ltd  
 S-A-K-U-R-A  
 S-A-K-U-R-A  
 物語のあるハンドブレンド紅茶  
 满载故事的手制混合红茶

**T02** 埼玉 埼玉県  
**株式会社矢島園**  
 YAJIMAEN CO.LTD.  
 粉末茶(緑茶)  
 Powdered Green Tea  
 お茶の他に、業務用に最適  
 自用或商务用皆宜的最佳茶饮赠礼

**T03** 静岡 静岡県  
**株式会社 おさだ製茶**  
 OSADA Seicha Co.,Ltd.  
 有機抹茶  
 Organic Matcha  
 静岡県産有機抹茶です。  
 静岡県産の有機抹茶。

**T04** 静岡 静岡県  
**株式会社平岡商店**  
 Hiraoka Shoten Co., Ltd.  
 富士山プレミアムティーバッグ  
 Mt Fuji Premium Tea Bag  
 上質な味わいをお手軽に  
 轻松享受上等风味

**T05** 静岡 静岡県  
**株式会社 マルモ森商店**  
 MARUMO MORI Co., Ltd.  
 受賞茶 [梅ヶ島 HEAVEN]  
 Awarded "UMEGASHIMA HEAVEN"  
 世界が認めた本場静岡のお茶  
 世界公认的静岡原产茶

**T06** 静岡 静岡県  
**丸山製茶株式会社**  
 Maruyama Tea Products Corporation  
 開運 金のたるま缶(煎茶ティーバッグ)  
 Sencha Tea bag (Gold Daruma Canister)  
 開運 金のたるま缶  
 开运 金色达摩罐

**T07** 鳥取 鳥取県  
**株式会社 澤井珈琲**  
 SAWAI COFFEE CO.,LTD.  
 樽缶スペシャルティ ドリップバックギフト  
 Tarukan Speciality Drip Bag Gift (8g×20packs×2can)  
 特別なドリップバック珈琲  
 特别的挂耳咖啡

T

T01

T02

T03

T04

T05

T06

T07

U

U01

U02

U03

U04

U05

第2商談会場  
第2洽谈会场  
会議棟A  
会议大楼A



**U01** 京都 京都府  
**株式会社 茶匠六兵衛**  
 ROKUBEI CO.,LTD  
 有機抹茶  
 Superior Japanese Matcha  
 上質安全な日本産有機抹茶  
 高品质安全的日本产有机抹茶

**U02** 京都 京都府  
**舞妓の茶本舗**  
 Superior Japanese Green tea "MAIKO TEA JAPAN"  
 京田辺玉露  
 Green tea - Kyotanabe Gyokuro  
 誰が飲んでも圧倒的に旨い茶  
 任何人都可品味的绝佳香醇茶叶

**U03** 京都 京都府  
**京都やましろ農業協同組合(JA京都やましろ)**  
 JA Kyoto Yamasiro  
 京都宇治碾茶The Uji  
 Kyoto Uji Tencha The Uji  
 高級宇治茶をワイングラスで!  
 用高脚杯盛装高级宇治茶

**U04** 京都府 京都府  
**祥玉園製茶株式会社**  
 Shogyokuen  
 玉碾  
 Gyokuten  
 日本最高位、茶師十段精選。  
 日本最高地位、茶師十段精選

**U05** 沖縄 沖縄県  
**ソーエード株式会社 / 35COFFEE**  
 SOEIDO Co., Ltd / 35COFFEE  
 35COFFEE J.F.K BLEND  
 35COFFEE J.F.K BLEND  
 沖縄限定ECOコーヒー!  
 沖縄限定ECO咖啡!

**N08** 大分 大分県  
**株式会社 梶原種鶏孵化場**  
 KAJIWARA POULTRY BREEDER FARMS & HATCHERY CO.,LTD  
 平飼い卵 なちゅら  
 Floor feeding egg NACHURA  
 美味しい平飼い卵を食卓に!  
 为餐桌贡献美味的土鸡蛋!

**N09** 沖縄 沖縄県  
**沖縄ハム総合食品株式会社**  
 OkinawaHam Savoury Food Company  
 セサミクラッシュ  
 Sesame Crunch  
 スッポン粉末配合のゴマ菓子  
 混合甲鱼粉的芝麻点心

**N10** 沖縄 沖縄県  
**株式会社 上原ミート**  
 UEHARA MEAT CO., LTD  
 お肉ごろごろタコスミート  
 TACOSMEAT  
 沖縄のブランド豚あぐー豚肉100%、粗挽き[あぐー]たっぷりスパイスなごちそうタコスミート  
 沖縄的品種猪 阿古猪肉100%、充分调味的粗磨阿古 美味墨西哥猪肉

**N11** 沖縄 沖縄県  
**株式会社 沖縄ホーム**  
 OKINAWA HORMEL LTD.  
 メリーキッチン コンビーフハッシュ70グラム  
 MARY KITCHEN CORNED BEEF HASH 70G  
 季節の野菜と美味しくどうぞ  
 请享用美味的时令蔬菜

**N12** 沖縄 沖縄県  
**合同会社 キンアグー**  
 kin agu llc.  
 金アグー生ハム  
 Kinagu prosciutto  
 深みのある味わい金アグー  
 深风味味的金冲绳阿古猪

**N13** 沖縄 沖縄県  
**農業生産法人 株式会社 もとぶ牧場**  
 Agricultural Production Corporation MOTOBU  
 もとぶ牛ハンバーグ  
 Motobu beef hamburger  
 沖縄県産黒毛和牛ハンバーグ  
 冲绳县产黑毛和牛汉堡排

会場図  
サブライヤー一覽

調味品

果糖、畜産加工品

お米

飲料

食品加工品

酒類

健康食品

鮮魚、水産加工品

精肉、畜産加工品

茶、コーヒー

点心、スイーツ

買家一覽表

買家一覽表

買家一覽表

買家一覽表

買家一覽表

買家一覽表

買家一覽表

買家一覽表


出展商品一覧 出展商品一覧表

# お菓子・スイーツ

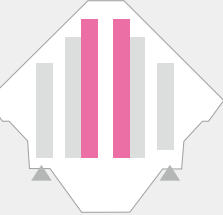
28booth

点心、甜点

第2 商談会場  
第2 洽谈会场  
会議棟A  
会议大楼A



第2 商談会場  
第2 洽谈会场  
会議棟A  
会议大楼A



**O01** 北海道 **北海道**  
池田食品株式会社  
Ikeda Confectionery Co., LTD.  
北海道ミルクボーロ  
Hokkaido Milk Boro  
安心・安全の子ども用お菓子  
安心、安全的儿童点心



**O02** 北海道 **北海道**  
三葉製菓株式会社  
SANYOU Confectionery Co., Ltd.  
とうもろこしフレーク  
Corn Flakes  
おすすめ離乳食、介護食!  
备受推荐的婴儿辅食、护理食品!



**O03** 茨城 **茨城県**  
株式会社 つかもと  
TSUKAMOTO Co., Ltd.  
imoshoku 芋  
imoshoku potato  
砂糖・食品添加物不使用  
无砂糖、食品添加剂



**O04** 茨城 **茨城県**  
株式会社ふじ屋  
Fujiya co., Ltd.  
抹茶プリン  
MATCHA PUDDING  
石臼挽き抹茶を使った大人の味わい  
使用石磨研制抹茶成熟味濃



**O05** 茨城 **茨城県**  
亀印製菓株式会社  
kamejirushi Confectionery Co., Ltd.  
抹茶ようかん  
MATCHA-YOKAN  
抹茶の風味豊かな羊羹です。  
富有抹茶风味的羊羹。



P  
○  
O01  
O02  
O03  
O04  
O05

**P01** 群馬 **群馬県**  
雪国アグリ株式会社  
YUKIGUNI AGURI CO., LTD.  
抹茶のゼリー 10個入り  
Matcha Jelly (10 packets included)  
抹茶味のこんにやくゼリー  
抹茶味的软糯果冻



**P02** 東京 **東京都**  
株式会社 旭製菓  
Asahi Seika Co., Ltd.  
アンソニーズポップコーン  
Anthony's Popcorn  
濃厚なのに弾むように軽やか  
浓厚Q弹



**P03** 東京 **東京都**  
中山製菓株式会社  
NAKAYAMASEIKA CO., LTD.  
抹茶タルト10個  
MATCHA TART  
宇治抹茶香る小豆入りタルト  
宇治抹茶香味红豆馅饼



**P04** 神奈川 **神奈川県**  
株式会社 ナチュレ  
Nature  
桜ゼリー  
Cherry tree jelly  
国産八重桜のゼリーです。  
日本产八重樱果冻。



**P05** 神奈川 **神奈川県**  
株式会社リープフラオ  
Lieb Frau Co., Ltd.  
赤い帽子 レッドボックス  
AKAI BOHSHI RED BOX  
お菓子で幸せを創ります!  
用点心创造幸福感!



**P06** 岐阜 **岐阜県**  
若林煎餅株式会社  
Wakabayashi Senbei Co., Ltd.  
お米のゴーフレット  
okome no gafrette  
PB/OEMが可能なお菓子  
可PB/OEM的点心



**P07** 静岡 **静岡県**  
株式会社たこ満  
TAKOMAN Co., Ltd.  
琉球プッセ(紅芋、マンゴー)  
Ryukyu Busse (Beniimo, mango)  
南国沖縄発! フワフワプッセ  
南国沖縄产! 松软一口酥



**Q01** 愛知 **愛知県**  
株式会社コモ  
COMO CO., LTD.  
小倉小町  
Bread with red bean filling  
おいしさ長持ち、粒あんぱん  
持久美味的红豆馅面包



**Q02** 愛知 **愛知県**  
シバタ貿易株式会社  
SHIBATA TRADING COMPANY LIMITED  
日本菓子  
JAPANESE CONFECTIONERY  
日本の菓子を世界中へ提供  
向世界提供日本点心



**Q03** 三重 **三重県**  
井村屋株式会社  
IMURAYA CO., LTD.  
やわもちアイス抹茶つぶあんカップ  
YAWAMOCHI Matcha Icecream  
新感覚 和スイーツ  
新感覚 日式甜点



**Q04** 滋賀 **滋賀県**  
株式会社菓匠 緑兵衛  
kasho rokube  
KABUKIKIDS (カブキキッズ)  
KABUKIKIDS  
日本文化を世界に広める  
向世界传播日本文化



**Q05** 大阪 **大阪府**  
株式会社 エス・トラスト  
S-Trust Co., Ltd.  
至福のひと粒 宇治抹茶  
Shifukuno Hitotsubu (Uji-Matcha)  
抹茶なめらかチョコのギフト  
抹茶味火焰巧克力力的赠礼



**Q06** 大阪 **大阪府**  
正気屋製菓社/安井株式会社  
MASAKIYA/YASUI  
たわなばなな  
TAWAWA NA BANANA  
5本入個包装バナナカステラ  
1袋5个独立包装香蕉卡斯特拉蛋糕



**Q07** 山口 **山口県**  
有限会社ロイヤル  
ROYAL  
創作パイ菓子 おもちのきもち  
omochi no kimochi  
ローコストで多店舗展開!  
多店面开启低价!



**Q08** 徳島 **徳島県**  
市岡製菓株式会社  
ICHIOKA SEIKA CO., LTD.  
カスタードクリームケーキ 4PC  
Custard Cream Cake 4PC  
オンライン商品をご提案  
提供独一无二的商品



Q  
R  
Q01  
Q02  
Q03  
Q04  
Q05  
Q06  
Q07  
Q08

**R01** 鹿児島 **鹿児島県**  
セイカ食品 株式会社  
SEIKA FOODS CO., LTD.  
ボンタンアメ  
BONTAN AME  
懐かしいけど新しい  
怀旧却又新颖的味道



**R02** 沖縄 **沖縄県**  
株式会社あうん堂  
Aundo Co., Ltd.  
沖縄ジェラート  
Okinawa Gelato  
体に優しい沖縄ジェラート  
友好的冲绳意式冰淇淋



**R03** 沖縄 **沖縄県**  
株式会社くがに菓子本店  
KUGANI KASHI HONTEN CO., LTD.  
くがにやあまんじゅう  
KUGANIYAA MANJU  
黄金のスイーツが誕生しました!  
黄金甜点诞生了!



**R04** 沖縄 **沖縄県**  
株式会社ファッションキャンディ  
Fashion Candy co., Ltd.  
ブラックココアちんすこう  
Okinawan cookie of black cocoa  
ココア味のちんすこう  
可可味的金楚糕



**R05** 沖縄 **沖縄県**  
りゅうきゅうぼーん  
Ryukyuborn  
いちごトリュフ  
Strawberry truffle  
天使の口だけ神戸スイーツの極上品  
入口即化的天使般口感，神戸甜点的极品



**R06** 沖縄 **沖縄県**  
南風堂株式会社  
NANPUDO co., Ltd.  
雪塩ちんすこう  
Yukishio Chinsukou  
雪塩とちんすこうが出会う  
雪盐与金楚糕的相遇



**R07** 沖縄 **沖縄県**  
有限会社珍品堂  
CHINPINDO LTD.  
ちんすこうファミリーパック  
Chinsuko Family pac  
新たな沖縄のお菓子を発信中  
冲绳新品点心发售中



**R08** 沖縄 **沖縄県**  
株式会社 沖縄県物産公社  
Okinawa Products Associated Co., Ltd.  
沖縄マンゴー大福  
Okinawa Mango Daifuku  
沖縄マンゴー使用の洋風大福  
使用冲绳芒果的洋风大福



会場図  
会場別  
サブライヤー  
調味料  
果糖  
農産加工品  
お米  
飲料  
食品加工品  
酒類  
供成食品  
健康食品  
鮮魚  
水産加工品  
精肉  
畜産加工品  
茶  
コーヒー  
点心、甜点  
菓子スイーツ  
菓子スイーツ  
菓子スイーツ

バイヤー一覧 買家一覧表

201 Buyers

海外バイヤー 海外買家 95Buyers

中国 中国 18社

- CN001 易意(上海)貿易有限公司
CN002 蘇州泉屋百貨有限公司
CN003 中商集團經濟合作有限公司
CN004 深圳市一番食品有限公司
CN005 大連友誼(集團)股份有限公司進出口貿易公司①
CN006 大連友誼(集團)股份有限公司進出口貿易公司②
CN007 浙江華立國際發展有限公司
CN008 上海皆竹舍貿易有限公司
CN009 上海吉菁商貿有限公司
CN010 優友(上海)商貿有限公司
CN011 上海大菱食品有限公司
CN012 南京吉伯鑫輝食品貿易有限公司
CN013 北京八兩國際商貿有限公司
CN014 綠洲大地北京投資諮詢有限公司(綠洲大地北京投資コンサルティング有限公司)
CN015 杭州大熱電子商務有限公司
CN016 新玖商業發展有限公司
CN017 福州六本木貿易有限公司
CN018 上海若可文化傳播有限公司
香港 香港 20社
HK001 AEON Stores (Hong Kong) Co., Limited
HK002 Hong Kong Kanekyu Co., Ltd. 香港金久有限公司
HK003 KAIRON ASIA COMMERCE
HK004 KITI CO., LTD.
HK005 NIC SANG INTERNATIONAL LTD.
HK006 Nicchu Trading (HK) Co., Ltd.
HK007 Y. INOUE & SON (HK) LTD.
HK008 SUN WAH JAPANESE FOOD LIMITED

- HK009 MAZE LIMITED
HK010 MAXIM'S CATERERS LTD.①
HK011 MAXIM'S CATERERS LTD.②
HK012 JFC HONG KONG LTD.
HK013 新垣通商(香港)有限公司
HK014 Advance Pharmaceutical Trading Limited
HK015 SHIN TAI HO(HK) CO., LTD.
HK016 Continental Ltd.
HK017 Japanesque (Michi No Eki Limited)
HK018 AJI-NO-CHINMI CO.,(HK) LTD.
HK019 ZEN INTERNATIONAL LTD.
HK020 七福集團有限公司(香港)

台湾 台湾 21社

- TW001 香味股份有限公司(和食えん)
TW002 大樂股份有限公司
TW003 達正食品有限公司
TW004 大統百貨企業股份有限公司大立分公司①
TW005 大統百貨企業股份有限公司大立分公司②
TW006 中琉物産企業有限公司①
TW007 中琉物産企業有限公司②
TW008 甲木有限公司
TW009 商田實業有限公司①
TW010 商田實業有限公司②
TW011 微風廣場實業股份有限公司
TW012 臺灣新垣通商有限公司
TW013 波碧兒國際股份有限公司①
TW014 波碧兒國際股份有限公司②
TW015 日商寬榮國際行銷股份有限公司台灣分公司
TW016 梅好股份有限公司
TW017 新光三越百貨股份有限公司①
TW018 新光三越百貨股份有限公司②
TW019 太冠國際開發事業有限公司
TW020 台灣真弓通商股份有限公司
TW021 九股山食品股份有限公司

新加坡 シンガポール 21社

- SG001 Anzi(S) Pte Ltd
SG002 Clean & Green Products (S) Pte Ltd
SG003 SAKURAYA FOODS PTE LTD①
SG004 SAKURAYA FOODS PTE LTD②
SG005 IMEI (EXIM) PTE LTD
SG006 Isetan (Singerpore) Ltd
SG007 kokonoE Pte. Ltd.
SG008 CHOP NAM HUAT
SG009 ROSEN INTERNATIONAL (S) Pte Ltd
SG010 TIONG LIAN FOOD PTE LTD
SG011 MEGUMI F&S SINGAPORE
SG012 kenryu impex pte ltd
SG013 MOUNT FUJI ENTERPRISE
SG014 Okada Sweets Pte Ltd
SG015 Ban Teck Han Enterprise Co Pte LTD
SG016 Ideal Foods(S) Pte Ltd
SG017 FAVE PTE LTD
SG018 Yocorn Food Enterprise Pte Ltd
SG019 G7 FOODS ASIA PTE. LTD.
SG021 TAKASHIMAYA SINGAPORE LTD
SG022 Foodtrade Pte Ltd

马来西亚 マレーシア 6社

- MY001 Universal Foods (M) Sdn Bhd
MY002 Sia Mutiara Trading & Distributors
MY003 TSL Marketing & Distributors (S) Pte Ltd
MY004 Daisho Food (M) SDN BHD
MY005 JAF FOOD INDUSTRIES SDN BHD
MY006 Hilton Kuala Lumpur

泰国 タイ 3社

- TH001 KOBE-YA SHOKUHIN KOGYO CO.,LTD.①
TH002 KOBE-YA SHOKUHIN KOGYO CO.,LTD.②
TH003 Foods Classic Co., Ltd.

柬埔寨 カンボジア 2社

- KH001 Japan Farm Products (Cambodia) Co., Ltd.①
KH002 Japan Farm Products (Cambodia) Co., Ltd②

韓国 韓国 1社

- KR001 株式会社 メレデコレア

菲律宾 フィリピン 2社

- PH001 SHO DA FOOD EXCHANGE, INC.
PH002 Linkage Foods Venture Corporation

英国 イギリス 1社

- UK001 Japan Centre Group Ltd.

海外バイヤー(国内輸出商社) 海外買家(国内出口商社) 24Buyers

- JE001 株式会社 ジエイアンドシー 愛知 愛知県
JE002 MKトレーディング 大阪 大阪府
JE003 株式会社 ショーライ 神奈川 神奈川県
JE004 株式会社 合食 兵庫 兵庫県
JE005 有限会社 八治商店 東京 東京都
JE006 株式会社 ローヤルオブジャパン 東京 東京都
JE007 インベリアルクラウン株式会社 福岡 福岡県
JE008 株式会社 大井山本商店 大阪 大阪府
JE009 西本Wismettacホールディングス株式会社 東京 東京都
JE010 Wismettacフーズ株式会社 東京 東京都
JE011 福水商事株式会社 福岡 福岡県
JE012 株式会社 RE&S Japan 大阪 大阪府
JE013 三山グリーン株式会社 千叶 千葉県
JE014 祖峰企画株式会社 東京 東京都
JE015 株式会社 新垣通商 沖縄 沖縄県
JE016 株式会社 沖縄県物産公社 沖縄 沖縄県
JE017 DIRECT CHINA株式会社 沖縄 沖縄県

- JE018 株式会社 エム・アール・ティ・ジャパン 愛知 愛知県
JE019 株式会社 萬来 トレーディングコンサルタント 三重 三重県
JE020 JFCジャパン株式会社 東京 東京都
JE021 東遠ジャパン株式会社(東遠グループ) 東京 東京都
JE022 宏信株式会社 沖縄 沖縄県
JE023 株式会社 ドン・キホーテ① 海外向け 東京 東京都
JE024 東邦物産株式会社 東京 東京都

国内バイヤー 国内買家 59Buyers

- JP001 株式会社 グランピスタ ホテル&リゾート(札幌パークホテル) 北海道 北海道
JP002 株式会社 中三 青森 青森県
JP003 株式会社 さくら野百貨店 青森 青森県
JP004 株式会社 ヨーク 栃木 栃木県
JP005 株式会社 三越伊勢丹伊勢丹浦和店 埼玉 埼玉県
JP006 株式会社 騎鞍海外進出企画 千叶 千葉県
JP007 株式会社 五味商店 千叶 千葉県
JP008 株式会社 京北スーパー 千叶 千葉県
JP009 ジャパン・インターナショナル・トレーディング株式会社 東京 東京都
JP010 株式会社 いらか 東京 東京都
JP011 株式会社 もへじ 東京 東京都
JP012 株式会社 JTB商事① 東京 東京都
JP013 株式会社 JTB商事② 東京 東京都
JP014 株式会社 三越伊勢丹 東京 東京都
JP015 東急百貨店 たまプラーザ店 神奈川 神奈川県
JP016 株式会社 石原(フードマーケット エコ・ピア) 千叶 千葉県
JP017 株式会社 ラムラ 東京 東京都

- JP018 株式会社 プリンスホテル 東京 東京都
JP019 株式会社 JP三越マーチャ ンダイジング 東京 東京都
JP020 三田ホールディング (ウエステインホテル東京) 東京 東京都
JP021 株式会社 ピー・ワイ・オー 東京 東京都
JP022 協和物産株式会社 東京 東京都
JP023 株式会社 紀ノ国屋 東京 東京都
JP024 株式会社 ディアーズ・ブレイン 東京 東京都
JP025 リテールシステムサービス 株式会社① 東京 東京都
JP026 リテールシステムサービス 株式会社② 東京 東京都
JP027 リテールシステムサービス 株式会社③ 東京 東京都
JP028 イオンドットコム株式会社 東京 東京都
JP029 株式会社 JALUX(ジャルックス) 東京 東京都
JP030 全日空商事株式会社 東京 東京都
JP031 株式会社 ドン・キホーテ② 国内向け 東京 東京都
JP032 株式会社 小田急百貨店 東京 東京都
JP033 株式会社 香那ホールセール 東京 東京都
JP034 株式会社 ナックスナカムラ 東京 東京都
JP035 株式会社 オージーフーズ 東京 東京都
JP036 株式会社 スズキヤ 神奈川 神奈川県
JP037 株式会社 新潟三越伊勢丹 新潟 新潟県
JP038 株式会社 フクナガ 京都 京都府
JP039 スイスホテル大阪 大阪 大阪府
JP040 株式会社 ジャパンフロントファーム 大阪 大阪府
JP041 株式会社 千趣会 大阪 大阪府
JP042 大阪マリOTT都ホテル 大阪 大阪府
JP043 株式会社 誠商会 大阪 大阪府

海外バイヤー(ジェトロ) 海外買家(JETRO) 6 Buyers

- JETRO1 大連海英貿易有限公司 中国 中国
JETRO2 日本マート 韓国 韓国
JETRO3 Jfoods CO., Ltd 越南 ベトナム
JETRO4 MC MAJU COLD STORAGESDN BHD 文萊 ブルネイ
JETRO5 Montana de Pino S.A. de C.V. 墨西コ メキシコ
JETRO6 INVERSIONES YCOMERCIAL MIRAI S.A. 智利 チリ

フリー商談会参加バイヤー 参加自由洽谈会的買家 17 Buyers


- FB001 ANAクラウンプラザホテル 沖縄ハーバービュー 沖縄 沖縄
FB002 ムーンホテルズアンドリ ゾーツ株式会社 沖縄 沖縄
FB003 HONG KONG GREENAWA LIMITED Hong Kong 香港
FB004 WBFリゾート沖縄株式会社 沖縄 沖縄
FB005 株式会社 ロワジュールホテルズ沖縄 沖縄 沖縄
FB006 株式会社 ジェイシーシー 沖縄 沖縄
FB007 特定非営利活動法人 エーピーエスティ 神奈川 神奈川県
FB008 株式会社 金城商事 東京 東京都
FB009 神栄株式会社 沖縄 沖縄
FB010 株式会社 あいあいケータリング沖縄 沖縄 沖縄
FB011 株式会社 マミーマート 埼玉 埼玉県
FB012 サミット株式会社 東京 東京都
FB013 株式会社 サンエー 沖縄 沖縄
FB014 有限会社東江ポンプ国際貿易部 沖縄 沖縄
FB015 株式会社 花実琉球 沖縄 沖縄
FB016 生活協同組合 コープおきなわ 沖縄 沖縄
FB017 株式会社 沖縄県物産公社 海外事業部 沖縄 沖縄

会場図 会場別 都道府県別 調味料 飲料 食品加工品 食品加工品 酒類 茶 咖啡 点心、甜点 菓子 国際物流中心

PRブース出展企業一覧 PR展位出展公司一览表

**PR01 株式会社 ANA Cargo**  
ANA Cargo Inc.

業種 運輸業  
运输业



お客様のニーズに合わせた物流サービスを提案致します。  
提出符合客户需求的物流服务方案

- ・世界40都市、国内52都市を繋ぐ航空ネットワーク
- ・ハイクオリティ、ハイスピードの輸送
- ・ご希望の温度を保った輸送が可能

可实现连接世界40座城市、国内52座城市航空网、高质量与高速的运输、保持所希望温度的运输

**PR02 沖縄日通エアカーゴサービス株式会社**  
OKINAWA-NITTSU AIRCARGO SERVICE CO.,LTD.

業種 運輸業（国際輸送、国内輸送）  
运输业（国际运输、国内运输）



沖縄から全国へ、そして世界へ  
从冲绳走向全国！走向世界！

ここ沖縄を拠点に、全国各地、世界の空を結ぶ。私たちの仕事は、海や国境という隔たりを長年の業務で培った信用と高い品質、セキュリティ、そして人の熱意で埋めていくこと。物流という社業を通じて、沖縄の暮らしを豊かに。地元の企業だからこそ、変わらない強い想いです。

本公司以冲绳为据点，连接全国乃至世界各地的空中网络。我们的工作是利用长年业务所积累的信用和高品质、安全以及人们的热情来弥补名为海域和国境的物理间隔；通过物流业务，丰富冲绳的日常生活。正因为是当地企业，我们才会保持着永不退却的热情。

**PR03 南西海運株式会社**  
NANSEI KAIUN CO.,LTD

業種 海上運送業  
海上运输业



笑顔をはこぶ 未来へつなぐ  
传递笑容 创造未来

那覇新港から台湾基隆港・高雄港・中国廈門港間を、週1便運航しております。  
每周从那覇新港到台湾基隆港、高雄港、中国厦门港之间航行1周。

**PR04 沖縄ヤマト運輸株式会社**  
OKINAWA YAMATO TRANSPORT CO., LTD

業種 運輸業、通関業  
运输业、报关业



海外へのあらゆる物流をサポートします。  
支持面向海外的所有物流。

ヤマトグループの核であるラストワンマイルネットワークと物流拠点、ヤマトグループの機能をシームレスに融合し、新たな価値（バリュー）を提供する。サザンゲートをはじめとする物流拠点に様々な機能を物流に組み込むことで、分断されていた調達・納品・製造・在庫・輸送といったオペレーションを統合し、最適化することでコスト削減と業務の効率化を実現する。

雅玛多集团的核心Last One Mile Network（最后一公里网络）与物流网点、雅玛多集团的功能实现无缝对接，提供新的价值。通过在南门等物流网点，将各种功能编入物流，整合了过去分离的采购、交货、生产、库存、运输等流程，实现了流程最优化，从而削减了成本，提升了业务效率。

**PR05 琉球通運株式会社**  
RYUKYU FREIGHT FORWARDERS CO.,LTD.

業種 通関業・倉庫業・運送業・梱包業  
报关、仓储、运输、包装业务




お客様のニーズに応えるいかなる対応も行います！  
倾尽全力满足客户需求！

輸出入貨物にかかわる通関業務・倉庫保管・配送等でご不明な点等がございましたら経験豊富なスタッフが親切丁寧にご対応いたしますので、お気軽に琉球通運へお問い合わせください。

若在进出口货物相关的报关、仓库保管、配送等业务上有任何疑问的地方，我司会指派经验丰富的员工进行细致解答，欢迎随时前来琉球通运咨询。

**PR06 琉球海運株式会社**  
RYUKYU KAIUN KAISHA

業種 海運業  
海运业



夢とくらしと文化をはこぶ  
传递梦想、生活、文化

これまで、琉球海運は東京や大阪、博多、鹿児島と沖縄を船で結び、県民の生活を支えてきました。そして、台湾へ航路を延ばし、世界への扉を開きました。また、商船三井との業務提携を通じて、世界各地へ貨物運ぶことができるようになりました。これからも、県民の生活と皆様の世界展開ビジネスを海上輸送で支えます。

在过去，琉球海运使用船只将东京、大阪、博多、鹿儿岛与冲绳连接起来，支撑着县民的生活。而现在，琉球海运将航路拓展至台湾，打开了面向世界的大门。此外，通过与商船三井的业务合作，可向世界各地运输货物。今后也将通过海上运输，支撑县民的生活以及各位在世界范围内开展的商务活动。

**PR07 株式会社 新垣通商**  
ARAKAKITSUSHO CORPORATION

業種 商社  
商社




伊是名の海と太陽の恵みをあなたの食卓へ  
将伊是名大海与阳光的恩赐之物送到您的餐桌上

もずくの優良産地として有名な 沖縄県伊是名島産のもずくです。沖縄では早摘みもずくと呼ばれて、他の沖縄もずくと比べて柔らかく、生で食すると美味しいとの評価を受けています。

本品是因海藻の優良産地而闻名于世的冲绳县伊是名岛出产的海藻。冲绳将其称为早摘海藻，与其他的冲绳海藻相比更为柔软，生食味道鲜美，因此获得了一致好评。

**PR08 石垣パイナップル工場**  
ISHIGAKIPINE FACTORY

業種 食品加工業  
食品加工业



甘みと酸味の絶妙なバランス、ジューシーで味わい深い石垣鳳梨！  
甜味与酸味的绝妙搭配，美味多汁的石垣鳳梨！

石垣島で収穫された、甘みと酸味がこの上なく絶妙なハワイ種のパイナップルは、他の産地の追随を許しません。石垣パイナップル工場では、旬の時期に収穫されたパイナップルを、冷凍カットパイナップル、冷凍パイナップルピューレ、スティックパイナップルに加工しております。ジューシーで味わい深い石垣パイナップルをご堪能下さい。

石垣島産的夏威夷种凤梨，其甜味与酸味的完美搭配远超其他产地的凤梨。在石垣凤梨加工场，将当季收获的凤梨加工成冷冻凤梨片、冷冻凤梨泥、凤梨棒。请享用美味多汁的石垣凤梨。

**PR09 沖縄県酒造組合**  
OKINAWA AWAMORI Distillers Association

業種 組合  
合作社



日本最古の蒸留酒 600年の歴史 琉球泡盛  
日本最古老的蒸馏酒 600年的历史 琉球泡盛

琉球泡盛は日本国内最古の蒸留酒で、約600の歴史があり、九州の芋焼酎の源流も沖縄の泡盛とされています。黒船で来航したペリー提督一行も、「まるやかに熟し、フランスのリキュール（ブランデー）に似ている」と言っていました。琉球泡盛の特徴は何といっても「育てるお酒」であること。長年の月日が生んだ古酒は、芳醇な香りと深いコクが一番のセールスポイントです。是非この機会に琉球泡盛の魅力をご堪能下さい。

琉球泡盛是日本国内最古老的蒸馏酒，拥有约600年的历史，九州の芋焼酎也是源于冲绳泡盛。乘坐黑船来到日本的佩里提督一行也曾评价其为“醇厚成熟的口感类似于法国的利久酒（白兰地）”。琉球泡盛的特点为“培育酒”。漫长岁月所养的古酒，其最大卖点是芳醇的香气和浓烈的口感。请各位务必抓住此次机会，感受琉球泡盛的魅力。

**PR10 内閣府沖縄総合事務局農林水産部**  
Okinawa General Bureau, Cabinet Office, Agriculture, Forestry and Fisheries Department

業種 官公庁  
行政机关



沖縄県内における6次産業化に取り組む事業者を紹介します！  
介绍冲绳县内致力于6次产业化的经营者！

沖縄総合事務局では、より広く国内外のバイヤーの方々へ6次産業化についてご理解いただくため、また、6次化商品を国内外への販路につなげるため、パネル展示、6次化商品の展示等を実施します。是非ご来場ください！

冲绳综合事務局为了让广大的海内外买家了解6次产业化、给6次化商品开辟海内外销售渠道，准备了展示板、6次化商品展会等。请各位务必前来参观！

**PR11 那覇港振興協議会**  
Naha Port Promotion Council

業種 振興協議会  
振兴协商会



【沖縄の海の玄関口“那覇港”とともに】  
【与冲绳的海之玄关“那覇港”同在】

那覇港振興協議会は那覇港の振興対策を強力に推進し、貿易と観光の振興を図り、もって那覇港の発展に寄与することを目的に活動しています。

那覇港振兴协商会极力推进那覇港的振兴对策、力求为贸易和观光旅游的振兴，以及那覇港的发展做出贡献。

**PR12 那覇港管理組合**  
Naha Port Authority

業種 官公庁  
行政机关



那覇港からの輸出を支援しています！  
支援那覇港的出口业务！

那覇港からアジア等へ輸出される県産品等の輸出促進を図るため、前年度を上回る貨物量実績を対象に補助金を交付し、輸出荷主を支援しています。

为了更好地促进从那覇港销往亚洲等的县产品等出口业务，针对超出上一财年实际货物量的对象发放补助金，支援出口发货商。

会場図	会場図
サテライト	サテライト
調味料	調味料
果糖	果糖
大米	大米
飲料	飲料
食品加工品	食品加工品
酒類	酒類
健康食品	健康食品
水産加工品	水産加工品
畜産加工品	畜産加工品
茶・コーヒー	茶・コーヒー
点心・スイーツ	点心・スイーツ
買客一覧表	買客一覧表
PRブース出展企業一覧	PRブース出展企業一覧
昨年の業績データ	昨年の業績データ
国際物流ハブ	国際物流ハブ

PRブース出展企業一覧 PR展位出展公司一览表

**PR13 滝川地方卸売市場株式会社**  
Takikawa wholesale market Co.,Ltd

業種 卸売業  
批发商



北海道の農産品・水産品はお任せください！  
请将北海道的农产品、水产品托付给我们！

北海道のほぼ中央、滝川市に立地する卸売市場です。農業生産拠点である空知・上川・十勝地域からは旬の農産物を、日本海沿岸やオホーツク海からは新鮮な海産物を集荷できるのが弊社の強みです。地域で生産されたクラフトビールやチーズ・スイーツなどもご紹介しています。

批发市场坐落于北海道中部的滝川市。我公司擅长集聚农业生产基地空知、上川、十胜等地出产的当季农产品、以及日本海沿海和鄂霍次克海的新鲜海产品。同时还提供精酿啤酒和奶酪甜点等区域特产。

**PR14 公益財団法人三重県産業支援センター**  
Mie Industry and Enterprise Support Center

業種 産業支援機関（官公庁 三重県 外郭団体）  
产业支援机构（政府机构 三重县外团团体）



「美し国」三重の選りすぐりのうまいもの  
精选自“美丽国度”三重的美食

紀伊半島の東側に南北に広く位置する三重県は、いにしへの頃には天皇の食料を献上していたことを意味する「御食つ国」（みけつくに）・「美し国」（うましくに）の異名を持っています。その三重県の数ある産物の中から選りすぐりの品をお持ち致しました。是非お手に取ってご覧ください！

位于纪伊半岛东側南北狭长位置的三重县，凭借其在古代向天皇进献食材的历史，博得了“美食天堂”、“美丽国度”的美称。我们为您精心挑选了三重县丰富物产中的精品，请务必前来仔细参观！

**PR15 かごしま有機農業推進協議会**  
Kagoshima Organic Agriculture Promotion Council

業種 有機農産物、加工品の生産製造販売  
有机农产品、加工品的生产制造销售



160名以上の生産者が所属する有機農業のパイオニア  
由160+生产者组成的有机农业先锋

農薬と化学肥料に依存した近代農法への反省から有機農業に着目し、有機農業と自然生態系に調和した生き方、暮らし方を地域に広げたいことが願う人々の集まりです。160名を超える生産者が栽培期間中に農薬・化学肥料を使用せずに栽培しています。また、これらを使った加工品の生産も行っております。

在反省了农业依赖于化学肥料的近代农业方法后，本公司着眼于有机农业，集合了致力于促进有机农业与自然生态协调发展的一群生产者。超过160名的生产者在栽培农作物期间均未使用农药、化学肥料。此外，还生产以有机农作物为原料的加工品。

**PR16 徳島県・株式会社徳島銀行**  
Tokushima Prefecture・The Tokushima Bank LTD.

業種 官公庁・銀行業  
政府机构、银行业



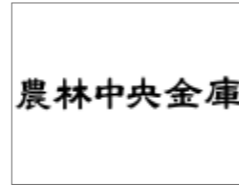
徳島（阿波）の風土に育まれた食は幸せをもたらす！  
徳島（阿波）风土孕育的美食给人带来幸福感！

全国屈指の食の宝庫である徳島県から、県を代表するブランド品目「なると金時」や和食などの料理にぴったりの「とくしま三大香酸カンキツ」、「すだち」、「ゆず」、「ゆこう」をご紹介します。徳島銀行からは「阿波藍」の食品への活用を進めている企業と、お茶などその他加工食品をご紹介します。

介绍日本屈指可数的食品宝库——徳岛县的标志性品牌商品“鸣门金时”以及和日式等料理密不可分的“徳岛三大香酸柑橘”、“酸橘”、“柚子”、“柚柑”。由徳岛银行介绍致力于“阿波蓝”食品发展的企业以及茶等其他加工食品。

**PR17 農林中央金庫**  
The Norinchukin Bank

業種 金融機関  
金融机构



農林水産業と食と地域の暮らしを支えるリーディングバンク  
支援农林水产业、食品、地域生计的牵头银行

私たち農林中央金庫の使命、それはJAバンク・JFマリンバンク・JForestグループの全国機関として農林水産業をしっかりと支えていくこと、ひいては日本に暮らすすべてのみなさまのために、食の発展や地域の暮らしに貢献することにあります。この使命を実現するために取組んでいる国内農林水産業者の皆様への販路開拓支援業務をご紹介します。

农林中央金庫的使命是作为JA银行、JF海事银行、JForest集团的全国机构为农林水产业提供支持，进而为日本所有居民的食品发展和地域生计做出贡献。为了实现这个使命，我们将为致力于国内农林水产业者介绍开拓销售渠道的支援业务。

**PR18 宍岐東部漁業協同組合**  
Fisheries Cooperatives in East Iki Island, Nagasaki Prefecture

業種 漁協、海産物養殖、加工、販売  
渔协、海产品养殖、加工、销售



玄界灘 宍岐島より伝統の海女が生牡蠣・鮮魚を直送！  
生鲜牡蛎与鲜鱼由传统海女从玄界滩壹岐岛直接送达！

玄界灘に浮かぶ国境の島、長崎県宍岐島の漁協より新鮮な海産物を直送。イチオシは、伝統の海女が、手作業で丁寧に育てた殻付き生牡蠣。濃厚なコクとさっぱりとした後味が特徴で、紫外線殺菌とオゾン殺菌の2段階処理により、生食で安心して召し上がれます。玄界灘産のブリ・サワラ等の鮮魚やウニ・サザエも。小口配送対応。

由玄界滩的国境之岛、长崎县壹岐岛的渔协直接送达新鲜的海产品。Ichioshi是传统海女借助手工作业，精心培养的带壳新鲜牡蛎。其特点是浓郁的口感与清爽的回味，经过紫外线杀菌与臭氧杀菌2次处理，即使是生鲜食品，也可放心食用。玄界滩产的青甘鱼、蓝点马鲛等鲜鱼、海胆、螺也是如此。支持小额配送。

**PR19 村上堆朱事業協同組合**  
Murakami-Tsuishu Cooperative Business Association

業種 製造小売業  
制造零售业



手の技、手の誇り  
手之技艺、手之自豪

村上木彫堆朱は城下町村上に古くから伝わる漆器で、国の伝統的工芸品にも指定されています。木地に村上独自の緻密な彫刻を施し、天然漆を塗り重ねて作られる漆器は、美しさと堅牢さを併せもち、長くご愛用いただけます。

村上木雕堆朱为城下町村上世代流传的漆器，同时也是国家指定传统工艺品。运用村上独特的细致雕刻技术在木材上进行雕刻，而后反复涂抹天然漆制作而成的漆器兼具美观和坚固性，一直以来备受青睐。

**PR20 株式会社高島商事**  
TAKASHIMA SHOJI CO.,LTD.

業種 水産物加工品の直輸出入・卸売・小魚・おつまみの加工  
水产加工品的直接进出口、批发；小鱼、小吃的加工



新感覚 わさび味 de イカが  
新感觉 芥末味乌贼

和風のツンとした風味で少し辛めに仕上げ、おつまみに最適な味にしました。わさびの風味を長持ちさせるのに調味料メーカーの協力で風味が落ちにくい商品を作ることができました。開発は女性従業員によるレディースプロジェクト会議が携わり、女性目線で味を確認しました。ピリ辛シリーズの一番の人気商品です。

在和风的辛味上加入少许辣味，将小吃调配出最佳味道。为了长久保持芥末味道，我们在调味料生产商的帮助下成功研发出不易走味的商品。开发过程中女性员工参与女神计划会议，从女性角度确认其味道。辛辣系列中最受欢迎的商品。

**PR21 株式会社サクラバイオ**  
SAKURA BIO Co.,Ltd

業種 食品の製造・販売  
食品的生产与销售



伝統日本食『納豆』で健康な毎日！  
品尝传统日本食品“纳豆”，度过健康每一天！

納豆青汁、納豆カプセル 弊社は、老舗納豆屋しか屋のグループ企業です。納豆菌の培養、納豆菌加工食品の製造・販売を行っております。独特な匂い、糸引きがある納豆を手軽に毎日お召し上がりいただけるよう、様々な加工致しております。生きた生菌『納豆菌』を含む商品です。

纳豆青汁、纳豆胶囊 本公司是老店铺纳豆屋鹿屋的集团企业。我们从事纳豆菌的培养、纳豆菌加工食品的生产与销售。为了让大家都能够方便地食用拥有独特气味，且可以拉丝的纳豆，我们进行了各种加工。本品是含有活生菌“纳豆菌”的商品。

**PR22 FOR KUMAMOTO PROJECT (株式会社 白石)**  
FOR KUMAMOTO PROJECT (SHIRAIISHI CO.,LTD)

業種 菓子食品卸売業  
点心食品批发业



がんばるばい！熊本！  
加油！熊本！

熊本地震発生から6カ月、お菓子を通して熊本の復興を応援します！JTB様と共同企画した「熊本復興お菓子BOX」は1箱につき100円を熊本の観光復興の義援金に充てさせて頂く商品です。中身のお菓子も全て熊本のメーカー様の商品となっており、熊本の商品を販売することでも地域に貢献していきます。

熊本地震发生以来6个月，用点心支援熊本复兴！我们与JTB共同计划的“熊本复兴点心BOX”，将把每箱收入中的100日元作为捐款捐给熊本旅游复兴项目。箱内的点心也全部由熊本生产商提供，通过销售熊本商品为该地区做出贡献。

## Information products in your words!

Payke 是一款通过条形码用多语言介绍商品信息的应用软件。该软件也可支持大交易会的商品，选择商品时请一定试一下！

---

Payke は商品についているバーコードから多言語で商品情報を紹介するアプリです。大交易会の商品にも対応しているので、商品選びの際にぜひ使ってみてください！

GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

会場図  
サントリーヤード  
調味料  
果糖 空加工品  
高果糖加工品  
お米  
飲料  
食品加工品  
酒類  
供成食品 健康食品  
コンビニ・健康食品  
鮮魚 水産加工品  
精肉 畜産加工品  
茶・コーヒー  
点心、甜点  
お菓子スイーツ  
買い手一覧表  
PRブース出展企業一覧  
PRブース出展企業一覧  
過去の業績データ  
昨年業績データ  
国際物流ハブ

昨年実績データ 去年的业绩数据

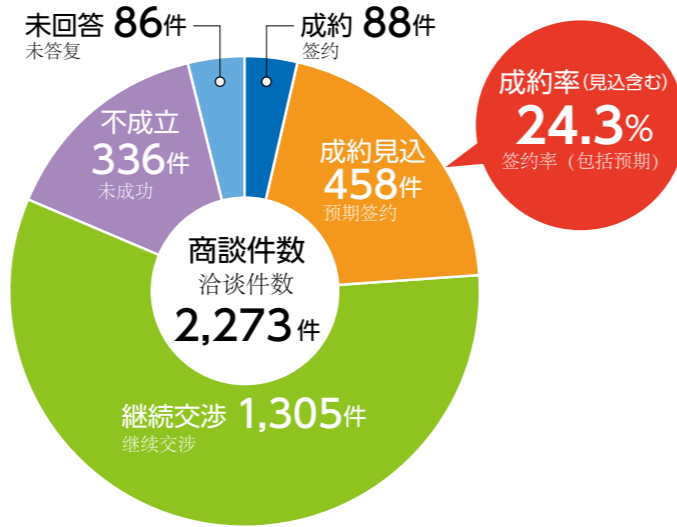
商談成果および成約・成約見込

洽谈成果与签约、预期签约

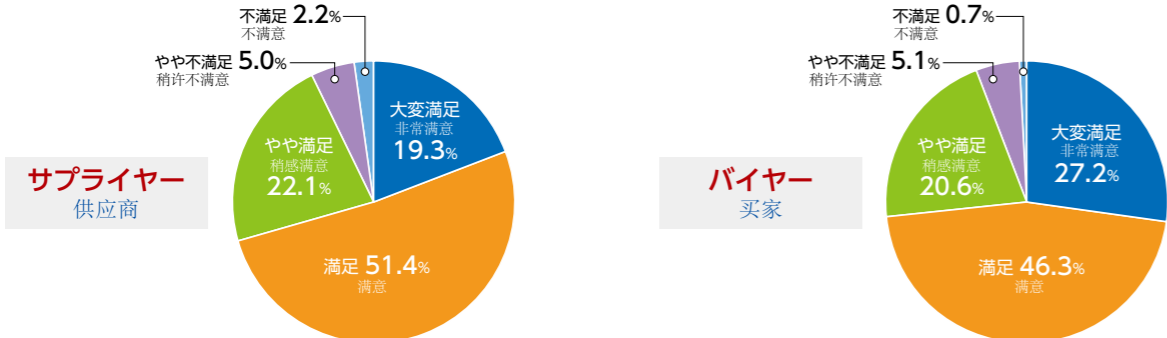
昨年度の開催期間2日間における総商談数は2,273件となっております。その内、商談会における「成約」件数は88件、「成約見込」件数は458件の実績があり、「成約」および「成約見込」を合わせると546件で全体の24.3%となりました。また「継続交渉」を含めると全体の約80%以上となります。

在上一年度为期2天的举办期间内，总洽谈数为2,273件。其中，洽谈会的“合同成立”件数为88件，“预计合同成立”件数为458件，“合同成立”与“预计合同成立”共计546件，占整体的24.3%。此外，若计算“继续交涉”的件数，则占比高达80%以上。

- サプライヤー／全国から200社のご参加  
 供应商／来自全国的200家供应商参加
- バイヤー／17か国・地域より182社のご参加  
 买家／来自17个国家与区域的182家买家参加
- 高い成約率／成約88件 成約見込458件(商談件数 2273件)  
 高签约率／签约件数88件 预期签约件数458件(洽谈件数 2273件)

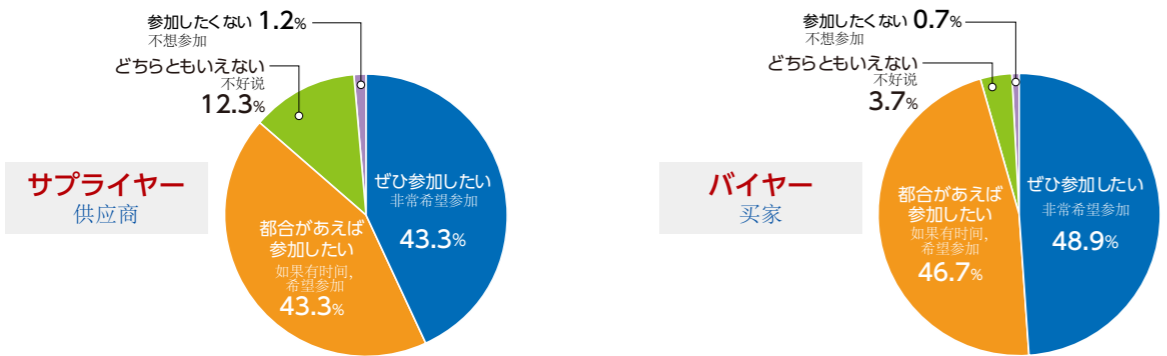


商談会に対する評価 对于洽谈会的评价



- 満足の主な理由 满意的主要理由
  - ・積極的なバイヤーが多かったため、話が進展しやすかった。  
 由于积极的买家较多，谈话很容易进行。
  - ・事前にマッチングサイトより商談相手のプロフィールが確認できるから良い。  
 由于可以事先通过配对网站确认洽谈对象的状况，这样很好。
- 不満の主な理由 不满意的主要理由
  - ・小売業が少なく、卸売業が多かった。  
 零售业厂商较少，批发业厂商较多。
  - ・通訳を通すと時間が短い。  
 如果通过翻译，则所需时间较短。

次回の沖縄大交易会への参加意向 参加下一届冲绳大交易会的意向



- 次回も参加したい理由 下次希望参加的理由
  - ・バイヤーが真剣に商品を探りにきている。  
 听说买家都非常认真地寻找商品。
  - ・思った以上の効果があった。  
 效果比我想象的要好。
- 次回不参加の理由 下次不参加的理由
  - ・すでに知っているバイヤーが多い  
 已经有许多认识的买家了。

参加サプライヤーの声 与会供应商的心声

浜口水産株式会社 Hamaguchi suisan co.,Ltd

Okinawa 沖縄県

出展商品 参展商品：宮古島近海魚介類 Miyako Island fish and shellfish waters

昨年度は個別商談を11件くらい行いました。当日はフリーの商談時間もあったので、実際の商談件数は、全部で14件くらいの商談を行う事ができました。バイヤーとの商談の感触は参加前に想像していたより、とてもよくて、ちょっと驚きでした。商品についてバイヤーからアドバイスを頂いて勉強になったり、自分たちの商品(沖縄の魚)の評価が高く、自信ができました。沖縄大交易会に参加して良い経験になりました。

去年我们大概进行了11次的单独洽谈。但由于当天还有自由洽谈时间，所以我们实际上一共进行了14次洽谈。买家数量和洽谈感想大大超乎了我们的想象。我们从买家处获得建议并加以改善，同时也因为自身产品(冲绳鱼)的高度评价而自信满满。参加冲绳大交易会对我们而言是无比宝贵的经验。



白岩恒美農園 SHIRAIWATSUNEMI FARM

Kyoto 京都府

出展商品 参展商品：王秋梨 OUSYU PEAR

沖縄大交易会へには3回から数えて3回目の参加となります。各国のバイヤーが一同に集まる沖縄大交易会は、日本では貴重な商談会なので、精一杯動いて、精一杯商談させて頂き、実際に成約も頂きました。国内の他の商談会に何度か行っていますが、自分の中で沖縄大交易会は、商談の成約率や商談会後のお客様とのメールのやり取りの確実性などが高い商談会の一つだと思っています。沖縄大交易会は初めて海外販路を作ることができた商談会です。国内の新たなお客様も作ることが出来たので私たちにとっては欠かせない商談会となっております。

王秋梨从第一届开始，连续参加了三届冲绳大交易会。齐聚各国买家的冲绳大交易会是日本举足轻重的洽谈会，我方经过不断的努力和争取，终于成为了参加者之一。我曾多次参加国内的其他洽谈会，但冲绳大交易会无疑是洽谈成功率以及洽谈后客户邮件交换率等最高的洽谈会之一。冲绳大交易会作为第一个打开海外销售渠道，且可以开辟国内新客源的洽谈会，是我们绝不可缺席的盛会。



有限会社六甲味噌製造所 Rokko Miso Co., Ltd.

Hyogo 兵庫県

出展商品 参展商品：味噌、味噌加工品、フリーズドライみそ汁 Miso, Miso related products, Freeze-dried miso soup

競合他社の商品が先に海外へ出ていってはいませんが、当社は他とは違う特徴のある商品で海外に販路を作っていきたくて参加しました。当社で自信のある商品を紹介し、バイヤーから高い評価をいただき、アドバイスを頂いてとても勉強になっています。沖縄大交易会を通じて、今後の取引に上手く繋げていきたいと思っています。

我们之所以参加大交易会，是为了比其他竞争公司更快地让商品走向海外，为我们独具特色的产品开辟海外销售渠道。非常荣幸此次可以向广大买家介绍我引以为豪的商品，同时也很高兴可以获得买家的高度赞赏和所提的宝贵建议。我们希望通过借这次冲绳大交易会，为今后的贸易建立更良好的联系网。



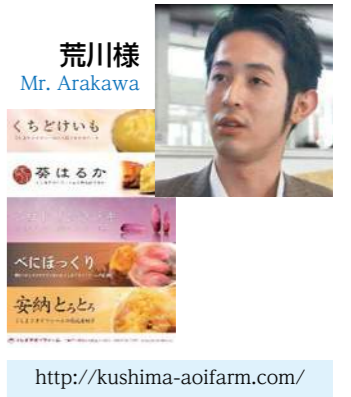
株式会社くしまアオイファーム Kushima Aoifarm.Co.

Miyazaki 宮崎県

出展商品 参展商品：さつまいも sweet potato

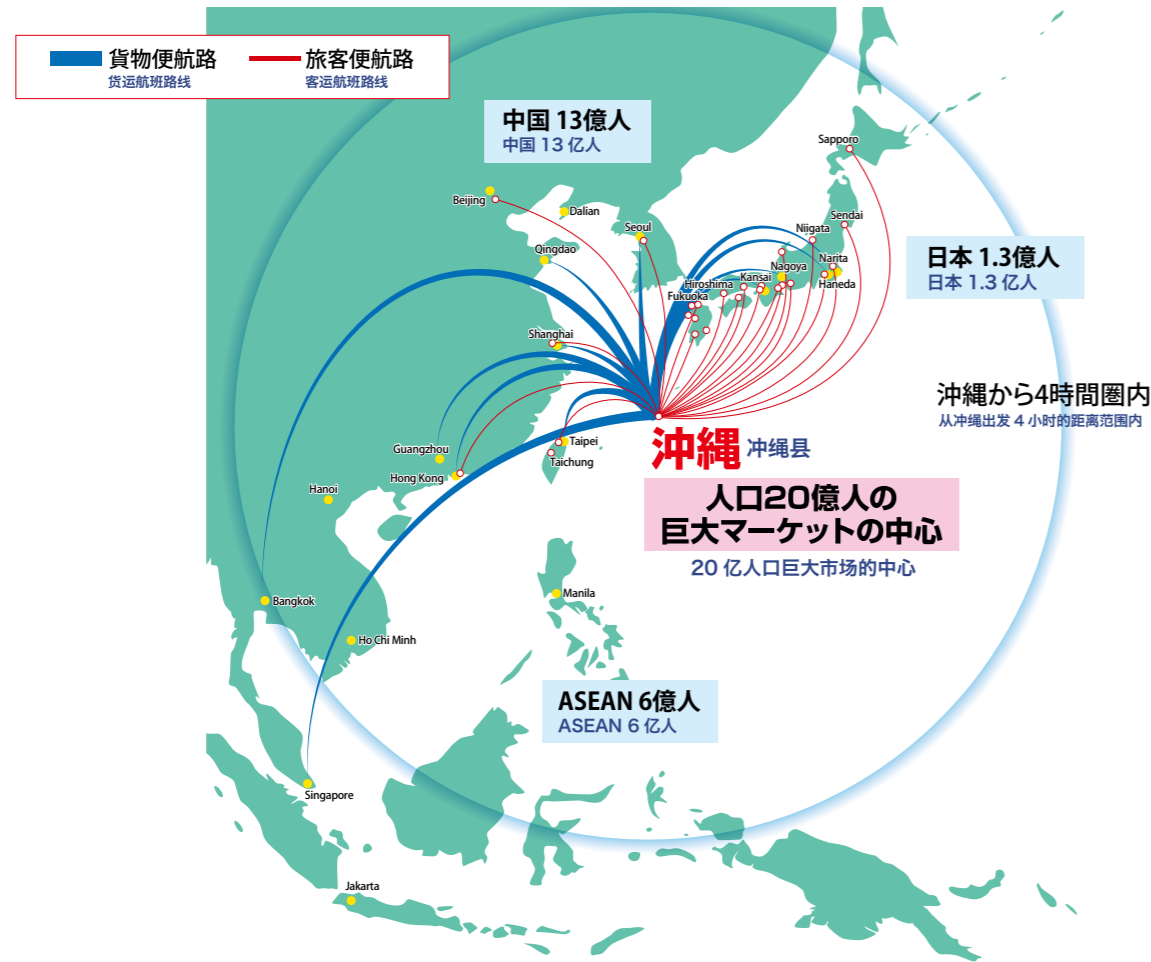
沖縄大交易会に参加し、バイヤーから弊社の商品の良い所や、提案等を頂き、いい勉強になりました。また、海外へは既に輸出はしていましたが、実際に海外のバイヤーと話す事によって現地の今の事情を聞く事が出来ました。これを活かして今後の海外展開に対応できるようにしていきたいです。沖縄大交易会は、良い付き合いができるバイヤーにも出会えたので、すごくいい商談会だと思います。

此次得以参加冲绳大交易会，从买家处获悉我公司产品的优点及建议等，为我们积累了宝贵的经验。此外，虽然我公司已向海外出口产品，但却从未像这次一样现场和海外买家进行直接交流。我们今后可以利用此次经验更好地进行对外贸易。冲绳大交易会还为我们提供了与高质量买家的见面机会，真是不可多得的绝佳洽谈会。



# 沖縄国際物流ハブの強み 冲绳国际物流枢纽的优势

**東アジアの中心に位置する地理的優位性** ~ 20億人の巨大マーケットの中心~  
 位于亚洲中心的地理优越性~ 20亿人巨大市场的中心~

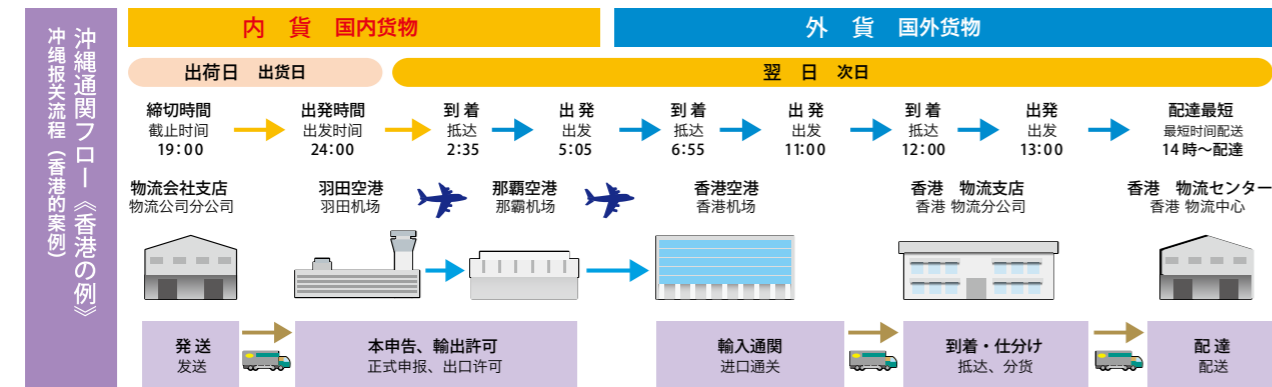


## 24時間対応が可能な沖繩貨物ハブ

可24小时应对的冲绳货物枢纽

日本を含むアジア主要都市を24時間に出発、「沖繩国際物流ハブ」を経由し、翌朝5時~8時に各目的地に到着する高速物流を実現。また、事前申告(特定輸出申告制度)を活用した那覇空港での通関により、素早い輸出手続きが可能になり、最短で翌日午後には現地のお客様へ配送が可能です。

午夜24点左右,从包括日本在内的亚洲主要城市出发,经由“冲绳国际物流枢纽”,于次日早上5点~8点抵达各目的地,实现高速物流。另外,只要在那霸机场提前申报(特定出口申报制度)通关,即可快速办理出口手续,最快可在次日下午送到当地客户的手中。



# 全国の特産品を沖繩からアジアマーケットへ

日本全国の特産品从冲绳走向亚洲市场

沖繩県では、沖繩国際物流ハブの物流機能を活かし、日本全国の特産品を沖繩経由でアジアへと輸出する、『全国特産品の流通プラットフォーム』の構築に向けた取組を、各地域と連携して推進しています。

冲绳县正与各地区携手,共通推进各项措施,努力利用冲绳国际物流枢纽的物流功能,构建《全国特产品流通平台》,将日本全国的特产品经由冲绳出口到亚洲。

## 全国の特産品流通プラットフォームの構築

全国特产品流通平台的构建

## 日本全国の特産品を新鮮な状態で海外へお届け

日本全国的特产品次日送至海外

経済成長を続け、所得水準が向上しているアジア諸国では、食へのニーズも多面的な拡がりを見せています。海外からの食品の輸入も大幅に拡大しており、中でも安心、安全な日本産の食品に対する関心やニーズも高まっています。沖繩国際物流ハブは、全国の特産品を付加価値の高い、新鮮な状態で海外へお届けします。

在经济持续发展、收入水平不断提高的亚洲各国,其饮食需求也呈现多方面扩大的趋势。从海外进口的食品也大幅增加,其中对于放心安全的日本食品的关注和需求也正逐渐增加。冲绳国际物流枢纽确保特产品的高附加值和新鲜状态,将日本全国的特产品送到海外。



## 他地域の特産品とのコラボレーションも可能

还可与其他地区特产品相互组合

沖繩国際物流ハブを活用して輸送することで、他地域の特産品とのコラボレーションも実現し、更なる商品力のアップを見込むことができます。利用冲绳国际物流枢纽进行运输,还可与其他地区的特产品相互组合,预计将能进一步提升商品力。

**例えば**  
 例如

越前ガニ(福井県)  
 越前螃蟹(福井县)

毛ガニ(北海道)  
 毛蟹(北海道)

**日本のカニ食べ比べセット**  
 日本螃蟹对比试吃组合装

りんご(青森県)  
 苹果(青森县)

柿(和歌山県など)、梨(鳥取県など)  
 柿(和歌山县等)、梨(鸟取县等)

ぶどう(山梨県など)  
 葡萄(山梨县等)

**旬を味わう、季節の果物ギフトセット**  
 品尝时令味道,应季水果礼盒套装

各地方名産品のコラボで、商品力のアップも!  
 各地区当地特产品相互组合,使商品魅力更升级!

会場図  
 サブライヤー  
 調味料  
 果糖・農産加工品  
 お米  
 飲料  
 食品加工品  
 酒類  
 健康食品  
 鮮魚・水産加工品  
 精肉・畜産加工品  
 茶・コーヒー  
 点心、甜点  
 パイヤー  
 買参一覧表  
 去年的业绩数据  
 关于国际物流中心

## Japan Sweets Selection 2016

沖縄国際ハブクラスター／内閣府沖縄総合事務局は、地域商社と連携し、全国から選りすぐりのスイーツを一堂に集めたスイーツ・ビュッフェを開設します。沖縄大交易会参加バイヤーの皆様ぜひ特設会場にお立ち寄りください。

The Okinawa International Hub Cluster Bureau and the Okinawa General Bureau, Cabinet Office in collaboration with local trading corporations - will provide a sweets buffet wherein selected sweets from all over Japan gather in one place. All buyers participating in the Great Okinawa Trade Fair, please stop by at this special site.

沖縄国際中心集群／内閣府沖縄総合事務局与当地商社合作，开设了甜点自助餐，提供从全国精选出的各种甜点。参加沖縄大交易会的各位买家请务必前往特设会场品尝。

沖縄国際物流樞紐聚落／内閣府沖縄総合事務局与地方貿易公司合作，由全国各地精選各式甜點，設置甜點展示攤位。參加沖縄大交易會的各位貴賓，敬請務必光臨特設會場。



©1976, 2016 SANRIO CO., LTD.  
APPROVAL No. G572704  
Japan Sweets Selection 2016 のロゴマーク



場所	沖縄コンベンションセンター ＜たいよう市場＞	地点	沖縄会议中心 ＜太陽市場＞
日時	2016年11月21日(月) - 22日(火) 10:00～17:00	時間	2016年11月21日(周一) - 22日(周二) 10:00～17:00
主催	沖縄国際ハブクラスター 内閣府沖縄総合事務局	主办方	沖縄国際産官学金合作事業 内閣府沖縄総合事務局
VENUE	"TAIYOU ICHIBA" OKINAWA CONVENTION CENTER	地點	沖縄協議中心 ＜太陽市場＞
DATE	NOVEMBER 21 (Mon) - 22 (Tue), 2016 10:00 - 17:00	時間	2016年11月21日(一) - 22日(二) 10:00～17:00
HOST	Okinawa International Hub Cluster Bureau Okinawa General Bureau	主辦單位	沖縄國際產官學金合作事業 內閣府沖縄綜合事務局

# 次回開催予告

第4回

# 沖縄大交易会

THE GREAT OKINAWA TRADE FAIR 2017  
INTERNATIONAL FOODS BUSINESS MEETING  
国際食品商談会

## ジェットロ食品輸出商談会 in 沖縄

### JETRO 食品出口洽谈会 in 冲绳



日時	2016年11月21日(月)～22日(火) 10:00～17:15 ※事前予約制、商談時間は1回30分を予定	時間	2016年11月21日(周一)～22日(周二) 10:00～17:15 ※事先預約制、洽談時間預定为1次30分钟
場所	沖縄コンベンションセンター 会議場A2	地点	沖縄会议中心 会场A2
主催	ジェットロ沖縄貿易情報センター	主办方	JETRO沖縄貿易信息中心
品目	食品全般	品种	所有食品
概要	日本産食材の輸入を希望する海外バイヤー6社を沖縄に招き、海外販路開拓に意欲のある中小事業者(国内サプライヤー)を対象として、個別商談を行います。	概要	邀请6家希望进口日本产食材的海外买家前来冲绳，以有意愿开拓海外销路的中小型事业者(国内供应商)为对象，进行单独洽谈。
参加バイヤー	ブルネイ、チリ、中国、メキシコ、韓国、ベトナム(商社・卸売業者、小売業者)6社	参加的买家	文莱、智利、中国、墨西哥、韩国、越南(商社、批发商、零售商)6家公司



※バイヤー情報はジェットロHPの海外バイヤーリストをご覧ください。  
※外国人バイヤーとの商談には通訳がつきます(無料)。



※关于买家信息，请查阅JETRO HP的海外买家清单。  
※在与外国买家洽谈时，有翻译人员随行(免费)。

## 全国の特産品を沖縄からアジアへ 約20億人の巨大マーケットへ!!

# 2017沖縄大交易会

THE GREAT OKINAWA TRADE FAIR 2017 INTERNATIONAL FOODS BUSINESS MEETING

開催場所

沖縄コンベンションセンター  
Okinawa Convention Center

日程(予定)

2017.11.27 MON・28 TUE  
Monday, November 27 - Tuesday, November 28

主催 沖縄大交易会実行委員会  
Host: Executive Committee of The Great Okinawa Trade Fair

お問合せ 沖縄大交易会実行委員会事務局 ☎098-851-7463  
E-mail: daikouekikai@okinawa-ric.or.jp

www.gotf.jp

